

TOKIKOM

2015eko urtarrila | 144. zenbakia

ailkor!

txorierriko aldizkaria

Lainomendik, 25 urte

Dantzarik dantza



TXORIERRIKO IRAKASKUNTZA PUBLIKOA

KALITATE ONEKO IRAKASKUNTZA ETXETIK HUR



Larrabetzuko Herri Ikastetxea

Tel.: 944 558 172

Faxa: 944 558 172



Zamudioko Herri Ikastetxea

Tel.: 944 520 826

Faxa: 944 521 349



"Txorierri" B.H.I. (Derio)

Tel.: 944 543 258

Faxa: 944 543 262



"Gorondagane"

Herri Ikastetxea (Sondika)

Tel.: 944 531 020

Faxa: 944 531 020



Derioko Herri Ikastetxea

Tel.: 944 541 246

Faxa: 944 541 246



Lezamako Herri Ikastetxea

Tel.: 944 55 119

Faxa: 944 555 163

MATRIKULA
Otsailaren 2tik 16ra



Argitaratzailea: TOTOAN, Txorierriko Euskara Elkarteen Federazioa (Lagatzu, Zorritzetan, Arrekili, Tximintx eta Altxora)
Tel.: 94 452 34 47 / 688 86 41 35
aikortxori@aikor.com / www.aikor.com

Zuzendaria: Xabier Goienetxe

Erredakzio burua: Itxaso Marina

Erredakzio taldea: Maite Lekerika, Gaizka Eguzkitza, Juan Luis Goikoetxea eta Aritz ta Nagel

Kolaboratzaileak: Ana Mezo, Jose Luis Revuelta, Oihane Goienetxe, Amaia Etxebarria, Gaizka Peñafiel, DAT, Aner Mentxaka, Jose Angel Mentxaka, Bestorrene, Oihana Astobieta, Belen Gana eta Ines Serrano

Zuzentzaileak: Alberto Mtz. de la Cuadra, Iñaki Astorkiza eta Jagoba Zallo

Publizitatea: Arantza Atxutegi (686 58 92 38)

Banaketa: Egunon

Maketatzailea: Gaizka Eguzkitza

Inprimategia: Gertu

Ale kopurua: 7.000

Lege gordailua: BI 137-02 ISSN 1578-9322

AIKORI! aldizkariak ez dau bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanen edota eritxien erantzukizunik.



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

HEZKUNTZA, HEZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Saltzuerdortza

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA
Viceconsejería de Política Lingüística



**BFA
DFB** Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia



**TXORIERRIKO
MANKOMUNITATEA**

diruz lagundutako aldizkaria



12 Andoni Lubaki



22 Taberna Ibiltaria



30 Inauteriak 3.0

- 4** Eritxia
- 5** Laburrak eta albisteak
- 11** Iruditan... Lezamatik Zamudiora
- 12** Gurean izan da... Andoni Lubaki, fotokazetaria
- 14** Gaztea eta... Artista lezamarrak
- 16** Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitatea
- 18** Lainomendi dantza taldea
- 22** Taberna ibiltariaren lehendabiziko diskoa
- 24** Txorierriarrak munduan... Gentzane Garcia
- 26** Ogi ekologikoa
- 28** Taldeak / elkarteak... DAT-en erretratu robota
- 30** Inauteriak 2015
- 33** Berbalagunen txokoa
- 34** Publierreportajea
- 35** Aikorrizketa... Kinto Horazio Flako, potoloa zen
- 36** Sukaldaritza
- 37** Denborapasa
- 38** Agenda



Zorionak Hori Bai

Mobimendu handiko hilabeteak etorri dira 2015egaz batera. Bilbon, urtarilaren 10ean, milaka lagun batu ginan euskal preso politikoei aplikaten jakien dispertsioaren kontra egiteko. Aurrerantzean be jarraitu beharko dogu lanean Bilbon ikusitako argiak biztuta mantendu daitezcan. Martxoan, 19. Korrika etorriko da festa giroan, baina ezin dogu ahaztu danon ekarpena ezinbestekoa dala, izan be, Iparraldeko eta Nafarroako zentroak egoera larrian dagoz, krisiaren aitzakiara diru-laguntza murrizketak izan dabezalako. Udal eta Foru hauteskundeak bost hilabete barru izango dira eta zer egin ugari egongo da.

Gure Esku Dago ekimena dala-eta, ekainaren 20an beste hitzordu garrantzitsu bat dago. Iaz giza-katea osatu genduan; aurten hautestontzia egingo dogu, hurrengoan erabagia hartu ahal izateko. Bitartean, beste lan batzuk be badagoz, besteak beste, LOMCE-ren erasoari aurre egiteko erabagiak hartzen hasi beharko dogu.

Baina aitamene berezia merezi dau Larraitzuko gaztetxeak, Hori Baik. Berrogeta hamar urte bete ditu. Askok ezagutzen dogu bere historia, partaide izan garalako edo, izan barik be, antolatu dituen hainbat ekinztatan parte hartu dogulako. Urte honeetan asko egin dau Hori Baik.

Geroago gaztetxe bihurtu zan Hori Bai alkarte frankismo garaian sortu zan. Alkar-teak hainbat jarduera eta ekintza antolatu ditu bere ibilpidean: euskerearen aldekoak, hitzaldiak, bertso saioak, mendi urteerak, egonaldiak, jaiak, kontzertuak, munduan zehar ibili zan kartoizko banda eta abar. Bestelakok be antolatu ditu. Bere garaian ikastola sortzeko hausnarketak egin ebazan. Sortu edota legalizau barri ziran partidu politikoen hitzaldiak egin ziran. Juan Jose Pujana eta Santi Brouard Hori Baien egon ziran, baita Oskorri eta Gabriel Aresti be. Geroago Negu Gorriak, Su ta Gar eta abar luzea. Auzo edo familia alkartearen batzeko lekua be izan zan.



ANA MEZO
(Irakaslea)

Dana dala, urte horreek danak ez dira bardinak izan. Batzuetan indartsuago ibili da beste batzuetan baino. Ateak ixteko agindua be izan eban. Itxi eta barru zabaldu ebazan. Lanerako izan dauzan tresnak autogestioa eta auzolana izan dira. Eztabaide eta debatea ez da sekula falta izan. Belaunaldiz belaunaldi herritarrak batzeko aukerea emon dau Hori Baik.

Aurrerantzean be hala jarraitu, ZORIONAK eta beste 50 urte bete arte.



JOSE LUIS REVUELTA
(Euskera irakaslea)

Urte etorri eta asmo barriak barik, zaharrak barri sarri. Aurton be, danerik entzun da: euskeraz gehiago irakurri, trastelekuko txirringari ugera

Urtea barriz, asmotan gabilz

kendu, ingelesari emon, bidaian joan, etxekoak astitsu ibili... Asmoak asmo, funtsezkoa gogoia izatea da, hortxe dago untzea. Neuk be, burua lar urratu barik, 2015erako asmo-proposamena egiteko atrebimendua euki dot. Segidukoak gizon-emakumeen arteko hartu-emonak hobetzekoak dira, pentsaurik gauza onik egingo badogu, fatxada hutsean lotu barik, fatxadazko zeozer egin behar dogula:

–Emon daigun pausu txiki bat, garrantzitsua da-ta. Jarrera-jokaerak ez dira goizetik gauera aldatzen, aldaketa gitxigaz osatuten doaz.

–Etsita, ezer be aldatzerik ez dagoala esan ordez, ekinlean ibili.

–Ernegauta ez, egon gaitezan umoretsuago. Aldarte oneko danontzako probetxu.

–Etorkizuneko kontuetan babestu beharrean, oratu orainari, berau dogu-ta egitekoa.

–Emon deiogun laguntza makal dabilenari, lehenbailehen maila bereko partaide izan daiten.

–Alkarren lehian ibili barik, alkarrene-ra ekarri.

Ni, behinik behin, urte beranduan trikili-trakala baina eginean-eginean bagoazela ikusita, zorioneko. Bitartean, osasuna, pakea eta lapikoa guztiontzako ondo bete!

aldeko one
hartz klinika
Tel.: 94 454 15 87

Anuska Prieto Aguilar
Odontologoa

Urte 7. beha
48160 DERIO (Bizkaia)

–Especialitate guztiak zentro bakar batean
–Aurrekontuak doan
–Especialitatea: umeak

astikenemotor
www.ASTIKENEMOTOR.com

DERIO - 946 451 781

BIZKARGI
TABERNA ETA JANARIA

Urkiola, 6 DERIO 944541655

Korrika otsailean aurkeztuko da Larrabetzun

Korrika, euskararen aldeko lasterketa erraldoia, martxoaren 19an aterako da Urepeletik eta martxoaren 29an ailegatu-ko da Bilbora. Euskal Herria 19. aldiz zeharkatuko du, 11 egunez gelditu barik. Txorierri-ko martxoaren 29an pasatuko da eta guk lekukoa emango diegu bilbotarrei.

Txepetxa AEK euskaltegiak ekitaldi bat antolatu du otsailaren 20rako Larrabetzun. Ekitaldia iluntzeko 8etan izango da Hori Bai gaztetxean, eta bertan Korrika 19ren eta haren inguruan Txorierri-ko egin-go diren ekintzen berri emango dute. Izan ere, batzordeak martxan hasi dira eta egitarau zabala prestatzen dabilta



herri guztietan. Horren haritik, batzorde-etan parte-hartzeko gonbidapena egin diete herritar guztiei Txepetxa euskaltegitik, "ideia eta ekarpen guztiak beharrezkoak eta ezkertzeak direlako". Ko-



rrikaren ibilaldia eta ordutegia ere jakinaraziko dituzte ekitaldian, eta arropa desfilea egingo dute. Daltondarrak taldeak musika saioa eskainiko du.

Esan bezala, ekitaldian martxo-ko prestatu diren ekintzak aurkeztuko dituzte jendaurrean. Hala ere, aipatu beharra dago Pirritx, Porrotx eta Marimotots pailazoak Sondikan egon zirela urtarrean, Korrika Kulturalaren egitarauaren barruan. Era berean, eta aurrerapen moduan, esan digute bertso-afaria egingo dela otsailaren 27an Loiu. Bestalde, Korrika materiala eta arropa Txepetxa euskaltegian ipini dira salgai.

Korrikaren antolatzaileek hiru lehiaketa antolatu dituzte aurrean: Bideo-klopa lehiaketa, Abestiaren bertsioa eta Bideo lehiaketa. Oinarriak korrika.eus webgunean daude irakurgai, eta Txepetxa euskaltegiak txorierritarrak animatu nahi ditu han parte hartzera, "lagunekin, familiarekin, eskolan, lanean...".



ASESORÍA
Luis Fernando Aguirre, s.l.

Mateo Bidaurreazaga, 1
Tfno: 94 453 33 28 - Fax 94 471 06 28
48150 SONDIKA (Bizkaia)


**LIBRERÍA
SONDIK
LIBURUDENDA**

ARTE EDERRAK - ESKULANAK, E.A.

JESUS MANUEL LANDA ANTOLIN

Fotokopiak, koadernaketa, plastifikatuak,
prentsa, aldizkariak, liburuak,
papergintza eta eskulanak

Mikel Zarate, 2 - Tel. / Faxa: 94 453 16 77
48150 SONDIKA (Bizkaia)


auzoKide
Finken administratzailea

LORENA GAMBOA AGUIRRE

Txorisol 4, behea B
48150 SONDIKA

634 410 470
auzokidefincas@gmail.com

Centro Donat
Txorierri
RFP - AFE

IMQ
AEGON

Rocio Astorkia Bordegaray
Kepa Herguedas Manso
Maria Conde Bilbao
Ainhoa Rodriguez Mella

Mitxel 6, behea - 48150 - Sondiak (galtokiaren aurrean)
T.: 944 711 639 - Larrialdia: 670 985 885 - www.galtokiari.com

Oxangoiti, elurretara

Lezamako kultur elkarteak bidaia bat antolatu du otsailerako. Bidaia hilaren 14tik 15era egingo dute eta Gavarnie udalerrira joango dira; Saint Andre eta Saint Lary mendietara, hain zuzen ere. Mendiko eskia egingo dute bertan, pistako eskia, irteerak, elur-erraketekin ibiliko dira... Hara autoz joango dira eta mantenu-erdiko ostatua hartuko dute. Bidaiak 80 euro inguru balio du eta izena ematea Oxangoiti tabernan egin behar da, edo 650 31 27 84 telefono zenbakira deituta.

Obama eta artzain larrabetzuarra

Pasadizo bitxia ailegatu zaigu Estatu Batuetatik. Barack Obama hango presidenteak eta Dave Bieter Boiseko alkateak *Air Force One* hegazkinean egin zuten bidaia Idahora. Izan ere, Obama hitzaldi bat ematekoa zen bertan, erdiko klasearen gaur egungo egoera ekonomikoari buruz. Hegaldian, Bieterrek aititaren historia kontatu zion Obamari. Aitita Larrabetzuko zen eta artzain joan zen Idahora bizitza ateratzera. Boiseko alkatearen esanetan, Obamak interes handia agertu zuen artzain larrabetzuarraren historiarekiko eta euskal gaiekiko. Horrela, bada, Obamak artzainaren historia hartu zuen abiapuntutzat, hitzaldiari hasiera emateko.

Loiuko Putxera Txapelketak 1.000 euro banatuko ditu



Urtarrilaren 31n, zapatuan, Putxera Nazioarteko Txapelketa egingo da laugarren aldiz Loiun, hango Udalak antolatuta. Txapelketak oso erantzun ona eduki du antolatzen hasi zen lehenengo urtetik, eta aurten ere parte-hartze handia egoitea espero da.

Izena emateak bost euro balio du, eta goizeko 9etan egin beharko da. Parte-hartzaileek osagai hauek erabili beharko dituzte putxerak egiteko: indaba gorria,

saiheskia, odolostea, txorizoa, urdaia, berakatza, kipula, piperra, porrua eta azenarioa. Putxerak eguerdiko ordu bietan aurkeztu beharko dira.

Erromeria egingo da arratsaldeko 4:30ean bazkalondoa girotzeko, eta sariak 18:00etan banatuko dira. Guztira 25 sari emango dira. Txapeldunak 290 euro, txapela eta urrezko garaikurra jasoko ditu; 250 euro eta zilarrezko trofeoa, bigarrenak; 200 euro eta brontzezko tro-

Consulting Sondika s.l.
Sabin Askolizaga
Aseguru agentea
Allianz
609 473 746
Mitxiner, 6 beheko
48150 Sondika-Bizkaia
T.: 94 453 18 07
Faxa: 94 453 60 27

HARATEGIA • URDAITEGIA
VICTOR
ARTISAN-ELABORAZIOA
Okela ekolozien dugu:
odolostea, borizoa,
bistorra, solomoak...
Plater aurrekoizatu
Goiri, 4 - 48150
Sondika - Bizkaia
94 453 16 17

yedra floristas
Mikel Zarate, 2 - 48150 Sondika - Bizkaia
Telefonoa: 94 453 14 57 - yedrainterflora@hotmail.com

Lzpilen
PARAFARMAZIA BELAR-DENDA
Sabino Arana, 3 Ionia - 48150 SONDIKA (Bizkaia)
94 655 80 00 - 689 99 88 43 - lzpilen@gmail.com

**PSIKOLOGIA
PEDAGOGIA
LOGOPEDIA**
UMEAK ETA
NERABEAK
Hitzordua:
603 755 279
ursula@cop.es
Pakearen Pl. 3, beheko - 48160 DERIO
(Estudios 10 ikastegia)

Goiri'78 s.l.
Zerbitzu ofiziala
Izarza Pol.
48150 Sondika
Bizkaia
94 453 25 15
94 453 39 31



feoa, hirugarrenak; 150 euro, laugarrenak; eta 100 euro, bosgarrenak. Era berean, trofeoak eta txakolin eta ardo-kutxak banatuko dira seigarren postutik 25. postura bitartean gelditzen direnen artean. Putxerarik onena egiten duen loiztarrak ere jasoko du saria. Informazio gehiago eskuratzeko eta erreserba egiteko, 688 679 588 telefono zenbakira deitu behar da (Josu).

Gazteak, euskaraz eta goxo

Zazpi gazte elkarte daude Txorierrin: Tarratada Sondikako GA, Lezamako GA, Santzoka Derioko elkarte, Hori Bai Larrabetzuko gaztetxea, Inisutue Zamudioko GA, eta Larrabetzuko eta Zamudioko ERNAI gazte antolakundeak. Elkarrekin urtarilean batu eta gazteen premiak aztertu zituzten. Azaldu duten moduan, gazteek euskararen erabileraren arloan gabezia dutela atera zuten ondorio. "Herri batzuetan badaude euskaraz ez dakiten gazteak; edo badakitenak, baina euskara erabiltzen ez dutenak. Eta erabiltzen badute, gauza konkretu batzuetarako edo pertsona jakin batzuekin da. Bestalde, ikusi dugu beste herri batzuetako gazteek euskaraz gero eta gutxiago egiten dutela, lagun guztiak euskaldunak izan arren; edo euskara bakarrik koadrilako batzuekin erabiltzen dutela".

Arazoari aurre egiteko, euskarazko guneak sortzea erabaki zuten, eta horre-



tarako, "Gazteak Txorierrin, euskaraz goxo-goxo" kanpaina ipini dute martxan. "Ideia, euskaraz ez dakitenak eta dakitenak euskara hutsean aritzeko guneak atontzea da. Besteak beste, txokolatada egingo dugu, gazte giroa sortu...". Derion egon dira dagoeneko eta esperientzia positiboa izan da. Datorren hileotan Txorierriko gainontzeko herrietan izango dira. Hitzorduak hauek dira: otsailak 7, Loion; otsailak 28, Larrabetzun; martxoak 14, Lezaman; martxoak 28, Sondikan; eta apirilak 18, Zamudion.



Patxi Zubizarretak iaz irabazi zuen saria.

Mikel Zarate saria

Haur-literaturako sariak umeentzako irakurgai berriak sortzea eta idazleen lana bultzatzea ditu helburu, eta aurreko seigarren aldiz antolatuta da. Lanak aurkezteko epea apirilaren 30ean amaituko da eta oinarriak www.lezama.org webgunean kontsulta daitezke, edo liburutegian (94 455 61 26 – liburutegia@lezama.org).

GALAIISA
Estetika eta ile-apaindegia
94 453 04 85 - 94 471 10 51
Sabino Arana 1-3, SONDIKA

TURREGOITI JATETXEA
Laurgoia etorbidea, 27
48180 Loli-Bizkaia
T-Faxo: 94 453 24 40
restauranteturregoiti.com

Club Hípico Aretxalde
Pony club - Zaldiak ikastekoak
Aisialdirako landak - Apopleio zerbitzua
Salto - Txangoak - Animalien heziketa
Telefonoa:
IBON - 659 90 75 88
Aretxalde auzoa, 89 • 48196 LEZAMA

IRATXO
gaztegia
larta pertsonalizatuak
trufak
tortak
pastelak
pastak
Mikel Zarate, 2 - 3. lenja • Sondika, 48130 • 94 445 89 19

elekma
LARRATZEN BAT DUTEN ETXETRESNA ELEKTRIKO BERRAK
TELEBISTAK ETA ETXETRESNA ELEKTRIKO TROKAK
Lehenengo markak • Prezioak onak
BOSCH, SIEMENS, BALAY
Tasari etorbidea, 25-3. lenja • 48180 Loli
T: 944 539 232
www.elekma.es

BOLALEKU JATETXEA
10 URTEARRERA
Gandakoa, 1 - LEZAMA
94 455 41 10
Jarrailu Facebooken
• Hainbat menu
• Karta
• Ospakizunak
• BOLAPARK

Olarreta Eguna



a: Amaia Etxebarria

Abenduan Olarreta Pilota Eskolaren Eguna ospatu zuten Larrabetzun. Goi-zean, umeen partidak antolatu ziren pala zein esku kategorietan, eta bertan neskek eta mutilek hartu zuten parte. Bazkaria ere egon zen, eta, haren ostean, Txokoan taldeko neskek partida bat jokatu zuten. Eguna horretan ere Lau eta erdiko finala jokatu zuten Irujok eta Olaizolak, eta Olarreta Egunean batu zirenek aukera izan zuten Larrabetzuko frontoian ikusteko. Pablo Fusto, Euskadiko txapelduna pala kategorian, DJ aritu zen, eta musika ere ipini zion jaialdiari.

Unai Ortiz Olarreta elkarteko delegatuak azaldu digun moduan, ekitaldiak talde osoa batzea eta diru apur bat lortzea izan zituen helburu. "Izan ere, kluba egoera larrian egon da arlo ekonomikoari da-



gokionez. Hala ere, aipatu beharra dago gurea Bizkaian fitxa gehien egin duen taldea izan dela. Berrogeita hiru ume ditugu eskolarteko txapelketa jokatzen, eta 11

federatuta daude. Bestalde, zuzendaritza berritzen gabiltza gaur egun, klubari beste bultzada bat emateko".

Oso ekintza arrakastatsua izan zen eta frontoian 300 lagun inguru batu ziren, pilotariak, gurasoak, udal ordezkariak eta beste elkarte batzuetako kideak, tartean. Antolatzaileak oso pozik azaldu ziren ekintzarekin eta herritarrek emandako erantzunarekin, eta pilotari gazteek ere ederto pasatu zuten. Jaialdia aurten ere antolatzeko asmoa dutela esan digute. "Taldea eder eta handi bat sortu da Larrabetzun, eta gure helburua herrian pilota indartzea da. Era berean, ahalik eta modalitate gehien sustatu nahi ditugu eta taldeetan neskek zein mutilek parte har dezaten". Amaitzeko, jaialdia antolatzeko gurasoek emandako laguntza bereziki eskertu du Ortizek, baita Ziki sukaldariak egindako lana ere.


hotel
jattetxea
aretxarte

Teknologi Parkea - Eraikuntza, 200
48170 ZAMUDIO - (BIZKAIA)
Telefona: 94 403 69 00
Faxa: 94 403 69 01
e-mail: hotel@aretxarte.com
e-mail: reservas@aretxarte.com
www.aretxarte.com

Construcciones-Reformas
IÑIGO BARCENA
Igeltserotza orokorra

Arbolantxa kalea, 6 - 1. izk.
ZAMUDIO
Tel/Fax: 94 452 29 10
Móvil: 665 70 33 12




luz zamudio
ARGI APARATUAK

Nekazari kalea, 4 (lorja) Tel./Faxa 94 452 11 60
48170 Zamudio - Bizkaia


Ale-apaindegia
M^a Antonia Llodio
Tecnico etortidea, 6
Tel.: 94 452 02 70
48170 ZAMUDIO (Bizkaia)

ZAMUDIO MOTOR 

94 452 1616
94 452 1624
Pol. Torrelagoiti
Pab. 6, Bloque 3
48170 ZAMUDIO
BIZKAIA
ESPEZIALITEA:
TXAPA ETA PINTURA

Mikologia talde bat sortu dute Zamudion

Zamudioztarrei "perretxiko ustelak" esaten zaie, hala ere, orain arte ez da el-karte mikologikorik herrian egon. Herri-tar talde batek hutsune hori betetzea hartu du helburu, eta Zizegorri Mikologi Taldea sortu berri du. Juanan Díaz perretxikoetan aditua izateaz gainera, taldearen presidentea ere bada, eta azaldu di-gun moduan, elkarte herritarrei zerbitzua emateko sortu da. "Hala, ziza garaian leku jakin batean batuko gara astelehe-nero, eta nahi duenak gugana hurbiltze-ko aukera izango du, asteburuan batuta-ko perretxikoak eta zizak aztertze-ko eta

zalantzak argitzeko". Horrezaz gainera, txango mikologikoak eta erakusketak an-tolatuko dituzte eta elkarlanean ibiliko dira herriko eskolarekin. Ekitaldiak euska-ratz egingo dituzte.

Zizegorri taldea bazkideak batzeko kanpainan dabil buru-belarri. "Egutegi berezi bat kaleratu dugu. Besteak beste, ilargiaren aldiei buruzko informazioa jaso da bertan, erregela bat, hartutako aleak neurtzeko... Bestalde, kartelak ipiniko di-tugu herrian, zamudioztarrek gure talde-aren eta gurekin harremanetan jartzeko moduaren berri izan dezaten".



Lezamako eskolako pilotariak, nagusi

Lezamako pilotariak sendo dabil-tza eta Uribe Kostako Txapelketan bere maila utzi dute agerian. "A" finala, goi-mailakoa, Lezaman jokatu zen ur-tarrilaren 25ean eta bertan Adrian Gordonek eta Aimar Busketek irabazi zuten benjamin kategorian. Kimu eta haur kategorietan ere Lezamako pilo-tari batzuek jokatu zuten finala, baina ezin izan zuten irabazi. Era berean, "B" finala Gernikan egin zen urtarilarren 24an. Izan Garciak, Eneko Zarragak eta Aitor Azurmendik osatutako taldea nagusitu zen kimu kategorian. Leza-

mako haurrak ere aritu ziren finalean, baina ezin izan zuten txapela Lezamara ekarri.

Lezamako Eskolako arduradunak poz-pez agertu dira emaitzekin. "Az-ken lauzpabost urteotan makal ibili ga-ra, baina gaur egun betiko maila berreskuratu dugu. Guk baliabideak jartzen ditugu baina emaitzak ez dau-de beti gure eskuetan. Horretarako, goi-mailako pilotariak eta gurasoen babesa behar ditugu. Eta gazteek pilo-tarako zaletasuna izan behar dute. Eta hori guztia badugu gaur egun".



Omenaldia jaso dau Ciriaco Dañobeitia txakolin-egileak



Ciriaco Dañobeitia larrabetzuarra protagonista izan da azken egunotan komunikabideetan. Izan be, BBK-k omenaldia egin deutso azoketako beteranoa izateagaitik. Sasine baserria lagunez eta kazetariz bete zan urtarilaren 15ean; haren artean, Xabier Sagredo BBK-ren presidentea eta finantza-erakundeko beste ordezkari batzuk egon ziran. Ciriacok oroitzapenezko estatutxo bat eta txeke bat jaso ebazan opari. "Oso eskertuta nago, baina esan behar dot egun horretan apur bat urduri ibili nintzala hainbeste mikrofono-gaz, galderagaz, argazkigaz, kamaragaz..."

Aurreko egunetako zalaparta mediatiakoa gaudituta, nasai-nasai eseri gara baserriko txokoa eta omenaldi egunaren argazkiak erakutsi deuskuz. "Hogeta hamalau persona etorri ziran etxera eta ederra prestau zan. Etxerako bidea autoz bete zan eta kazetariak Athletice autobusean etorri ziran". Baita egunkari-zati batzuk be.

Larrabetzuarrak 87 urte beteko dauz laster eta bizitza osoa mahats artean emon dau

"Sagredori esan neutsan merezi nebana baino gehiago prestau ebela. Askoz gehiago merezi nebala erantzun eustan berak".

Ciriacok 87 urte beteko dauz laster eta bizitza osoa mahats artean emon dauala esan deusku. "Hamar urtegaz, oinak garbitu eta mahatsak zapaltzen nebazan, saski baten". Txakolina beti ezagutu dau etxean, eta bere lursailetan oraindino badagoz aita orain dala 101 urte inguru landatutako mahatsondo batzuk. Txakolina etxerako eta lagunentzat egiten eben hasieran,

eta azoketara orain dala 40 urte inguru hasi zan joaten. "Antolatzen hasi ziranetik, ez dot ezta bat be galdu". Azoka bakotxak bere xarmea badau be, larrabetzuarrak Santo Tomasekoa eta Gernikakoa aitatu dauz bereziki. "Handienak diralako".

Kalidadea

Sasines txakolinak, beraz, ez dau inoz Bizkaiko azoketan huts egin. Gaur egun, txakolin zuria eta gorria, edo "oilar begia", ekoizten dabe eta beren produktua askotan izan da saritua. "Sekretua kalidadean dago. Txakolina egiteko modua izugarri aldatu da ni gaztea nintzanetik hona, noski, baina nik batez be kalidadea azpimarratuko neuke, gero eta txakolin hobea egiten dalako. Mahats-barietate bakarra genduan lehen, eta orain gehiago dagoz. Horrek produktua hobetu egin dau".

Azken hiru urteetan ebakuntzea bost aldiz egin deusiela kontau deusku, baina gogotsu sentitzen dala eta oraindino, ahal duan neurrian, jarraitzen dauala beharrean. "Berton daukaguzan mahatsondoak berak bakarrik inausi dauz aurtan, eta beti dago zerbait egiten, landarak lotzen, laguntzen honegaz edo besteagaz...", aitatu dau bere suhinak.

Gazteei bidea emon behar jake, Ciriacoren ustez. Horregaitik, beharbada, enpresa-egitasmo barri baten sartu da: Butroi marka. "Lau bazkide gara eta hiru upeltegi: Zamudioko Oletxe, Gatikako Etxebarria eta gurea. Bakotxak jarraituko dogu gure txakolina egiten, baina komunezko produktua be atera dogu, Butroi txakolina".

BBK-k azoketako beteranoa izateagaitik emon deutso saria Ciriacori, eta larrabetzuarrak horretan jarraitzeko asmoa dau. Halan, hurrengo hitzordua markauta dauka egutegian: martxoaren 22an, Larrabetzun. "Txorierriko txakolin azokea egin-go da egun horretan. Azoka polita da, jentte asko batzen da bertan". Han ikusiko dogu alkar, beraz.

Peñasko
arraindegia

Mendiko, 4
48170 Zamudio
Tel.: 94 452 0808

PATXI
KOOP

FATXI KOOPERAZIOA ELKARTEA
Herriko pilgimua - Txorierri 4, 48170 Zamudio (Bizkaia) - Tel: 94 452 0807 - info@paxi-koop.com - www.paxi-koop.com

GORBEIA MERTZERIA

Gorbeia kalea, 7
ZAMUDIO
94 655 00 06



Lezamatik Zamudiora

Zuetariko askok eta askok Lezamatik Zamudiorako bidea egiten duzue egunero, ziur asko, Txorierriko etorbidetik. Eta bidea gaez ere eginda duzue, seguru. Baina argi artifizialek gaez duten edertasunari erreparatu diozue inoiz? Guk goiko irudian harrapatu dugu, goza ezazue!

Argazkia: Gaizka Peñafiel
www.lezamairuditan.com

Zergatik da .eus beste edozein domeinu baino hobea zuretzat?

Ikuspuntu asko biltzen dituen puntua: zurea, auzokidearena, lagunarena, lagunaren lagunarena. Zure ideia, produktu, zaletasun eta gustuentzat erreferentzia puntua.

Nor garen eta nondik gatozen jakiteko abiapuntua.

Guk bezala hitz egiten dutenekin kontaktu puntua.

Interneten bereizten gaituen puntua.

Gure enpresa, langile, ikasle eta irakasleentzat euskarri den puntua.

Gure komunitatearentzat, kulturarentzat eta zuretzat puntu eta jarraia izango dena.

Anima zaitez eta sortu zure .eus domeinu-izena.

Informazio gehiago www.domeinuak.eus webgunean

Hemen duzu zure puntu berria



gure domeinua

“Bizitza letra larriz bizitzen dut”

t: Itxaso Marina

Bokaziozko lana da zuena, gerra-kazetariarena, argi dago hori, ez da unibertsitatean irakasten den zerbait. Merez du lan horrek?

Nire ustez, bai. Esperientzia gogorak bizi izan ditut eta denetariakoak jasan ditut: gosea, hotza, beroa... Baina gogokoa dudana tokian nago, neuk aukeratutako ogibidean. Ez dit inork agintzen, eta aske sentitzen naiz. Zorte handia dut alde horretatik.

Zer ekarpen egiten dizu halako lan batek?

Txikitatik izan ditut historia eta politika garaikidea gogokoak. Beharbada, ez naiz izango, adibidez, Bigarren Mundu Gerraren amaieran sinatu ziren itun handien lekukoa, baina neure begi aurrean gertatzen ari da historia. Esate baterako, Alepo hirian (Siria) nengoela, esan nion neure buruari: “Alepo erori zein ez erori, historian jasota dago han gertatutakoa, eta zu horren partaidea izan zara”. Bestalde, istorio txikiak ere gertatzen dira gertaera handietan, eta neuri halako istorioen bila ibiltzea gustatzen zait.

Tailandia, Mendebaldeko Sahara, Libia, Irak, Egipto..., gatazkan dauden herrialdeetan zer da kazetari izatea?

Bizitza “letra larriz” bizitzea da, txute bat. Oso bizirik sentitzen naiz, eta oso zorionekoa. Badakizue, gogoko lekuan, aldaparik ez!

Muga handiak dituzue zeuen lana egiteko. Emango diguzu adibideren bat?

Informazioa lortzea, esate baterako. Hemen badugu internet, eta edozein informazio kontsulta dezakegu, baina han ez. Afrika Erdiko Errepublikan, adibidez, Zouzenko generalaren atzetik ibili ginen Ricardo García Vilanova kazetaria

ANDONI LUBAKI | fotokazetaria

Andoni Lubaki fotokazetaria izan genuen abenduan geure artean, Derion. Alde batetik, hitzaldi bat eman zuen eta bere bizipenak kontatu zizkigun, hainbat gatazka armaturen lekuko izan baita; bestetik, tailer bat zuzendu zuen, argazki-erreportajeak egiten ikasteko. Derio argazki-taldeak antolatu zituen jarduera biak, hitzaldia zein tailerra.



a: Ricardo García Vilanova.

eta biok elkarriketa egiteko, eta oso zaila izan zen, ez zegoelako aurretiaz egindako elkarriketarik, eta inork ez zekielako ezer hari buruz: zertaz bizi zen, zergatik atera zen bake-prozesutik... Bada, elkarriketa hori lortzeko, zazpi egun eman behar izan genituen leku ilun batean, ia jateko barik... Hori bai, satisfazio handia izaten duzu helburua betetzen denean. Beste batzuetan, informazioa heltzen zaigu, baina ez dugu hura kontrastatzeko modurik izaten, eta ezin da argitaratu. Gero, jakina, gaixotzea ere gerta daiteke, eta

hemen baditugu gizarte-segurantza, familia eta abar; han, berriz, ezer ere ez. Dena dela, han badago gauza on bat: hemen baino gehiago disfrutatzen da egoera gaitzekin.

Eta gobernuek jarritako mugak?

Gobernuek –baita hemengoek ere– inoiz ez dute zentsura hitza aipatuko, segurtasuna eta halako hitzak erabiliko dituzte zure lana mugatzeko. Beharbada, ez zaituzte zuzenean markatuko, baina haien alde dauden komunikabide edo kazetari batzuek bai egingo dutela hori.

FRUTAK BARAZKIAK

Produktu ekologikoak
Hainbat ogi eta pastel

Gaztelumendi, 3 - behea | 48195 Larrabetzu | 94 455 89 19

Peluseria Estetika

94 455 81 44

Argumendi 2, behea Larrabetzu-Bizkaia

48195 LEZAMA Bizkaia

S.A.T. LEGU

BEHATZLEKUNTZA ETA BEHATZLEKUNTZA

Tf: 94 455 64 17 | Tx: 94 455 61 98



*“Gertaera handietan
izaten diren istorio
txikien bila ibiltzea
gustatzen zait”*

*“Gogortzen bazara,
ziniko bihurtzen
zara, eta zinikoek
ez dute ogibide
honetarako balio”*

Adibide bat ipintzearen, Chris Hondros saria irabazi nuenean, Madrilgo komunikabide batetik deitu zidaten elkarrizketa egiteko. Gauzak zelan zeuden kontuan harturik, esan zidaten hobe zela ez aipatzea Gara egunkarian kolaboratzen dudala... Neuri modu horretan ailegatu zait zentsura. Beste leku batzuetan, jakina, ezin da askatasunez hitz egin; adibidez, Marokon, Saharari buruz.

Gerra ikusten den bigarren edo hirugarren aldia lehenengo aldia bezalako da?

Bidaia bakoitzak puntu ezberdin bat du, eta egoera berrietara moldatzen ikasten duzu. Azkartu egiten zara. Guk ez dugu konfort-gune izeneko hori.

Azkartzeaz gainera, gogortu ere egiten zara?

Gogortzen bazara, ziniko bihurtzen zara, eta, Kapuscinski kazetariak esan zuen bezala, zinikoek ez dute balio ogibide honetarako. Sentsibilitateari eutsi behar diozu, nahiz eta, batzuetan, hotza ere izan behar duzun. Adibidez, txerrikeria handiak egin dituen pertsona bat izan ahal duzu inoiz aurrean, eta pertsona hori, beharbada, oso jatorra da zurekin, ondo tratatzen zaitu, eta laguntzen dizu gauzak lortzen. Hala eta guztiz ere, ezin duzu inoiz ahaztu nor den eta zer egin duen.

Aukeratu argazki bat.

2009. urtean Saharan eginikoa. Mani-festazio batean ginen, eta ume batek mina bat zapaldu zuen: hanka galdu zuen. Argazkiak saldu nituen, eta protesia ipintzen lagundu nion lortutako diruarekin. Nire saririk handiena izan zen ikustea ume hori ibili egiten dela, korrika egiten duela, bizitza “arrunt” bat duela... Satisfazio handia da hori, eta horren aldean gainerako sariak ez dute ezer balio.

Gaur, hemen; bihar?

Ez dakit. Gerra-kazetaritzari dagokionez, konturatu naiz aldatuz doala joera.

Hurbiletik

Andoni Lubaki (Urretxu, 1982) gatazkan dauden herrialde eta eremuetan ibiltzen da argazkilari; esaterako, Argelian, Libian, Iraken, Sirian eta Birmanian. *New York Times*, *The Guardian* edo *Al Jazeera* bezalako nazioarteko komunikabideetarako egin du lan, baita *Associated Press* edota *VICE News* agentzietarako ere. Haren testuak beste argitalpen batzuetan ere agertu dira; esaterako, *Gara* egunkarian eta *Argia* aldizkarian. Gainera, Bostok euskal argazkilaritza-agentziaren sortzaileetako bat da. Chris Hondros eta Pictures of the Year sariak eskuratu ditu, besteak beste.

Orain eskatzen dizute bideoak bidaltzeko, “multidiziplinarioagoa” izateko, eta moldatu egin beharra dago. Uste dut, otsailaren erdialdera arte, hemendik ibiliko naitzela, irakurtzen, informatzen... Gero erabakiko dut nora joan, gustatzen zaidalako asmoak bete ahala hartzea erabakiak, ez aldezturik.

KIMA
Landarak
LANDARE APAINGARRIA
Gutioltza 99 • Tel.: 94 455 51 00 • Fax: 94 455 61 77
48196 LEZAMA (BIZKAIA)

LEJARRENE JATETXEA
Garaioltza auzoa, 12 • LEZAMA • T: 94 455 65 46

LOTERIA LEZAMA

- Bonolotoa Loteria Primitiboa 1-X-2 Saritzarra Euromilioiak
- Gabonetako eta Erregetako loterien erreserbak
- Zerbitzua, enpresentzat, tabermentzat, etab

ARRETALDE, 159 • 48196 LEZAMA • TEL./FAX: 94 455 64 87

Euskaraz bizi nahi dugu!

t/a: Gaizka Eguzkitza

Euskararen Nazioarteko Eguna abenduaren 3an da, eta horren haritik Lezamako Gazte Asanbladak eta Zorritzketan euskara elkarteak zerbait egitea pentsatu zuten. Hasiera batean, gazteentzako tailerra egiteko asmoa adierazi zuten, baina azkenean horma batean pintura handi bat egitea erabaki zuten. Baina non? Eskolan horma txiki bat dago, baina txikiegia da. Gainera, herrigunetik apur bat urrun dago. Udaletxearen ezker aldeko horma, aldez, handia da eta herriaren erdian dago. Begi bistakoa da, oinez zein autoz. Eta horixe aukeratu zuten.

Egileak hautatzea errazagoa izan zen. "Lezama herri txikia da eta hemen guztiok ezagutzen dugu elkar. Gure koadrilako batzuk Gazte Asanbladako kideak dira eta behin baino gehiagotan egon gara haiekin harremanetan. Ukondoa genuelako lortu genuen enkargua! (kar, kar)", esan digu txantxetan Gorka Dañobeitia egileetako batek. Berarekin batera, Mario Frailek, Javier Revollarrek eta Borja Canibek egin zuten murala. Horretarako, Antxon Intxaurrea eta Asier Ariasen laguntza jaso zuten.

"Antolatzaileek irizpide batzuk eman zizkiguten, hala nola Euskaraz bizi gure dot leloa. Gainontzekoa guztion artean erabaki genuen. Argi genuen arbolak ondo irudikatzen zuela mezua, baita umeak ere. Arbola, euskara moduan, ez da zerbait finkoa. Umeari dagokionez, adierazi nahi dugu txikitatik egin behar dugula euskaraz. Guk aitita eta ume bat eskutik helduta marraztu nahi genituen, baina azkenean umea kulunkan egin genuen", azaldu du Javierrek.

Egun polita

Murala urtarrian bertan egin zuten, gauetz. "Iluntzean mugimendu gutxiago dago herrian eta horregatik aprobe txatu egin genuen. Hala ere, lehenengo egunean ume pilo bat hurbildu zitzaizkigun eta galdetu ziguten zer egiten genbiltzan bertan. Lagun batek gitarra hartu behar eta umeekin abesten hasi zen. Egun polita izan zen: guztiok elkartu ginen, primeran pasatu genuen..."

Urte berriak sorpresa bat ekarri digu. Lezaman, herriko gazte batzuek "Euskaraz bizi gure dogu" leloa duen mural bat egin dute Udaletxearen alboan. Lezamako Gazte Asanbladak eta Zorritzketan euskara elkarteak bultzatu zuten ekimena, eta AIKOR! aldizkariak egileekin hitz egin du. Agian udaberriak beste sorpresa bat ekarriko digu.

*Gorka Dañobeitia,
Mario Frailek, Javier
Revollar eta Borja
Canibe dira
egile nagusiak*

*"Arbola, euskara moduan,
ez da zerbait finkoa; eta
umeak irudikatzen du
txikitatik egin behar
dugula euskaraz"*

Guztira, bizpahiru egunean ibili ginen margotzen", ekarri du gogora Mariok.

Murala egiteko, horman margotzeko pintura beltz berezia, espraia eta karrozzeria-tinta erabili dituzte, eta azken ukituak emateko, baita pintzelak ere. Egileak ez dira kezkatuta agertu, murala aire zabalean egoteagatik; euren ustez, muralak iraun egingo du. "Grafitiak hainbat lekutan daude eta urteak eta urteak irauten dituzte. Arazorik handiena alboka datorren euria izan daiteke, baina espero dezagun horrek kalte handirik ez egitea. Eta kalterik ekartzen badio, konpondu egingo dugu (kar, kar)", esan dute aho batez.

Muralak euskaraz bizi izateko eskubidea aldarrikatzen du, eta gazteek uste dute horrek zentzua ere baduela Lezama bezalako herri euskaldun batean.

"Gero eta gutxiago entzuten da euskara Lezaman. Gurasoek ume txikiekin hitz egiten dute, baina gazteok gero eta gutxiago egiten dugu euskaraz. Herriko eskolan euskaraz egiten dute, baina beste ikastetxe batzuetan gutxiago egiten da euskaraz, esate baterako Derioko Institutuan. Nire ustez, etxetan egin behar da euskaraz, eta gero eskolan, kalean, lanean...". Komunikabideetan ere bai: Euskaraz bizi nahi dugu!

Ezkerraldean eskuinaldera: Gorka Dañobeitia, Javier Revollar eta Mario Fraile.





Hasiberri adimentsuak

Borjak, Gorkak, Javierrek eta Mariok 19-20 urte dituzte eta hasiberriak dira artean, baina, antza denez, talentua dute. Lezamako murala egin berri dute eta euren ustez, aukera aparta izan da. Horren ondorioz, Josunek, herriko dendari batek, eskatu die bere dendako kanpoko hormak ere margotzea. "Gauza politak egiten ditugu, behintzat, adreiluzko hormak baino politagoak", esan digu Mariok.

Gazteak ekintzaileak dira eta iaz furgonetaz joan ziren Portugalera. Bidaia ordaintzeko, marka bat sortzea erabaki zuten, Van life, eta eurek egindako 100 kamiseta saldu zituzten. "Gu diseinatzailerak gara eta edozein gauza sortu ahal dugu. Momentuz apur bat geldituta daukagu Van life marka hori, baina

berpizteko asmoa dugu". Interesa duenak markari Instagram gizarte-sarean jarraitze-ko aukera du.

Borja Ikus-entzunezko Komunikazioa dabil ikasten, eta besteak, Arte Ederrak. "Eraikinak dekoratzea izugarri gustatzen zait. Donostian ere mural bat egin nuen ikaskideekin batera. Karrera bukatu nahi

*Portugalera egin zuten
bidaia ordaintzeko,
Van life marka sortu
zuten eta 100 kamiseta
saldu zituzten*

dut eta agian interiorismoa landu, arkitektoekin lan egin...", esan digu Gorkak.

Javierrek duela sei urte hasi zen espraiz margotzen. Javier Ingeniaritza hasi zen ikasten, baina azkenean Arte Ederretara joan zen. "Fakultatea oso leku bitxia da, askatasun handia ematen dizulako. Oraindik ez dakit etorkizunean zer egingo dudan, baina arkitektura, planoak eta eraikitzea izugarri gustatzen zait eta hortik abiatuko naiz".

Mario ere okertu egin zen karrera aukeratzean; Marketin utzi eta Arte Ederrei ekin. "Marketin karrera erabat ekonomikoa da, baina niri alde artistikoa interesatzen zait. Bete-betea asmatu dut aldaketarekin. Karrera hasi berri dut, eta oraindik lau urte ditut etorkizunean zer egin nahi dudana erabakitzeko, baina publizitate arloan aritzea gustatuko litzaidake".



Unibertsitateko Ikastetxea
48160 - DEIRO | Tel.: 94 403 40 60 | Fax: 94 403 40 61 | info@txorierri.net | www.txorierri.net

Eusko Jaurlaritzak diruz-lagundutako ikastetxea



ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIAKO BATXILERGOAK

LANBIDE HEZIKETAKO ZIKLOAK

FABRIKAZIO MEKANIKOA

- * Mekanizazio teknika
- * Erdi mailako zikloa (2 ordu)
- * Fabrikazio Mekanikoko Diseinuko goi-mailako teknika
- * Goi-mailako zikloa (2 ordu)
- * Produzioaren Programazioa goi-mailako teknika
- * Goi-mailako zikloa (2 ordu)

SEGURTASUNA ETA INGURUMENA

- * Ingurumen-Heziketa eta Kontrola goi-mailako teknika
- * Goi-mailako zikloa (2 ordu)

ELEKTRIZITATEA ETA ELEKTRONIKA

- * Automatizazio eta Robotika Industrialeko goi-mailako teknika
- * Goi-mailako zikloa (2 ordu)
- * Telekomunikazio- eta Informatika-Sistemetako goi-mailako teknika
- * Goi-mailako zikloa (2 ordu)

MERKATARITZA ETA MARKETINA

- * Salmenten kudeaketako eta Merkataritza Arioetako goi-mailako teknika
- * Goi-mailako zikloa (2 ordu)

2015eko aurrekontua

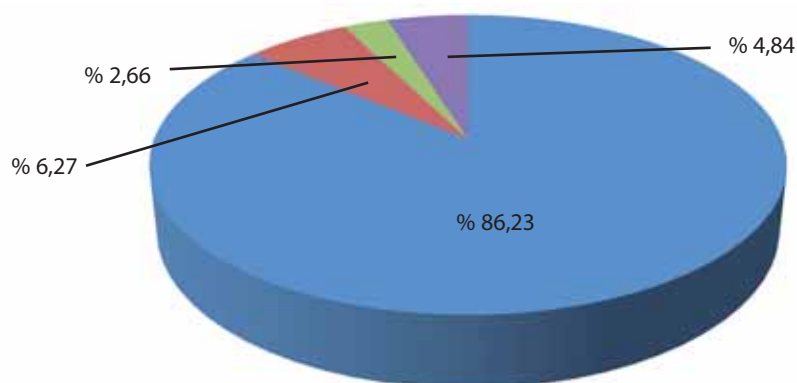
Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitateko aurrekontuaren barruan hauek daude: Mankomunitatearen beraren aurrekontua, "Txorierriko Udal Euskaltegia" erakunde autonomoarena, eta "Behargintza Txorierri, S.L." sozietatearena.

MANKOMUNITATEA

Aurrekontua 7.416.656,00 eurokoa da (% 100) eta bai gastuak, bai diru-sarrerak daude haren barne. Gastuak:

426.074,91 euro (%5,74)	LANGILEEN GASTUAK
6.636.176,28 euro (%89,48)	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN GASTUAK
4.998.535,98 euro	–Hondakin biltzea eta tratatzea (zarama, paper-kartoia, altzariak, beira, etxetresna elektriko txikiak, arropa, olioak, ontziak, organikoak...) –Bideen garbiketa –Argiteri publikoa
935.793,72 euro	–Etxez etxeko laguntza zerbitzua –EISE: Gizartean eta Hezkuntzan esku-hartzeko taldea (familia-hezitzaileen zerbitzua) –SEDIM: Adingabeentzako eta Familientzako Arreta Psikologikoko Zerbitzua –Esku-hartze Komunitarioko Zerbitzua (osasuna sustatzea, eta biztanleriaren bizi-kalitatea eta gizarte ongizatea hobetzea ditu helburu)
219.422,44 euro	–Euskarazko ekintzak, Berbalagun, trebatzailea, kirola euskaraz
84.718,35 euro	–Gazteria Zerbitzua
62.591,88 euro	–Berdintasuna
335.113,91 euro	–Beste batzuk: Helduentzako heziketa, abandonatutako txakurrak batzea, desfibriladoreak, artxiboak...
328.642,29 euro (%4,43)	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK (Behargintzari egindako ekarpena, euskara ikasteko beka, gizarte-larrialdietako laguntzak, Gurutze Gorriarekin egindako hitzarmena...)
25.762,52 euro (%0,35)	INBERTSIO ERREALAK

Aurrekontuaren finantzazioa:





Udalen finantzazioa:

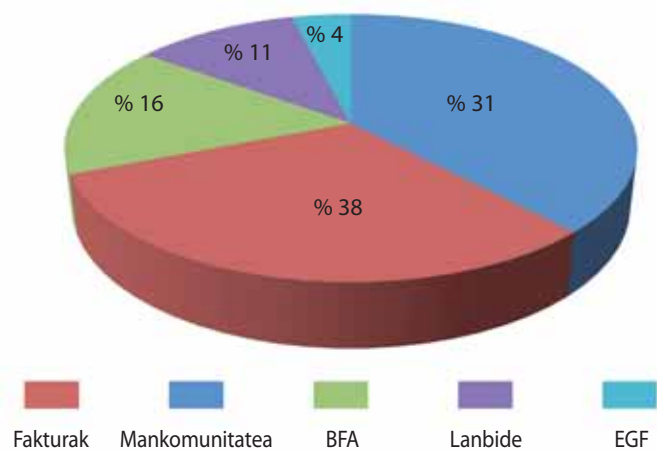
	DERIO	LARRABETZU	LEZAMA	LOIU	SONDIKA	ZAMUDIO
LANGILEEN GASTUAK: 207.245,05 euro	59.500,05 euro	20.413,64 euro	24.372,02 euro	23.916,08 euro	45.987,68 euro	33.055,58 euro
ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN GASTUAK: 5.958.323,61 euro	1.535.613,61 euro	526.646,64 euro	547.272,27 euro	888.801,74 euro	1.241.261,56 euro	1.218.727,79 euro
TRANSFERENTZIA ARRUNTAK: 204.004,29 euro	58.569,64 euro	20.094,42 euro	23.990,90 euro	23.542,10 euro	45.268,55 euro	32.538,68 euro
INBERTSIO ERREALAK: 25.762,52 euro	7.396,42 euro	2.537,61 euro	3.029,67 euro	2.972,99 euro	5.716,71 euro	4.109,12 euro
GUZTIRA: 6.395.335,47 euro	1.661.079,72 euro	569.692,31 euro	598.664,86 euro	939.232,91 euro	1.338.234,50 euro	1.288.431,17 euro

BEHARGINTZA TXORIERRI

Aurrekontua 581.029,66 eurokoa da eta haren barruan bai gastuak, bai diru-sarrerak daude.

2015eko ekitaldirako gastuaren aurrekontua % 3,08 jaitsi da, aurreko ekitaldikoaren aldean. Hala eta guztiz ere, helburuak aurreko ekitaldikoak izango dira aurten ere bai. Gainera, uste dugu zerbitzuaren kalitatea hobetu egingo dela, "gaitasun pertsonaleko testa" eta "bideo curriculum" hautaketa-prozesuak sartu direlako.

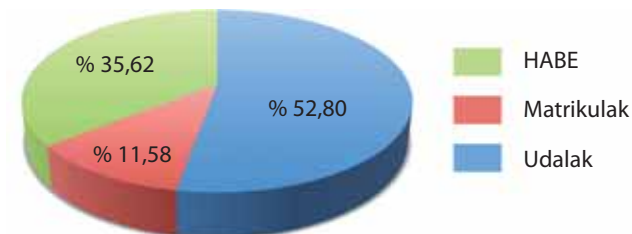
Aurrekontuaren finantzazioa



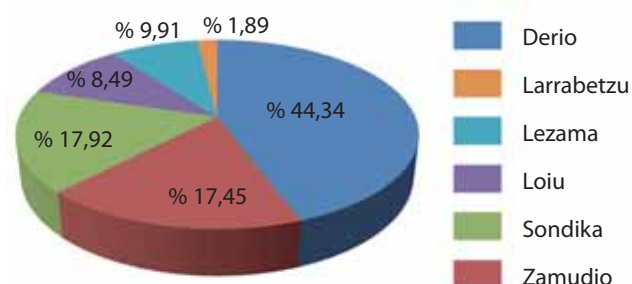
UDAL EUSKALTEGIA

Aurrekontua 674.021,86 eurokoa da eta barruan gastuak zein diru-sarrerak daude. 2015eko ekitaldirako gastuaren aurrekontua % 7,81 igo da, aurreko ekitaldikoaren aldean. Udalek herri bakoitzaren errolatuta dauden ikasle-kopuruaren arabera egiten dute ekarpena. Aurten matrikulazio kopurua % 11,57 igo da.

Aurrekontuaren finantzazioa



Udalen finantzazioa



Zidarrezko dantzak

LAINOMENDI DANTZA TALDEA

Derioko frontoia leporaino bete zan urtarrilaren 3an. Lainomendi dantza taldeak *Lur* dantza eta musika ikuskizuna eskini eban egun horretan bertan, eta hain ikusmin handia sortu zan, ezen batzuk ezin baitziran frontoira sartu. Ekitaldiak hasierea emon eutsan taldearen 25. urteurrenaren harira urtean zehar egingo diran ekintzei.



t: Itxaso Marina /a: LDT eta Aner Mentxaka

"Dantza tradizioaletatik urten eta zerbait berezia eskini gura genduan", adierazo deuskue Txaro Martinek eta Ixone Zubietak. "Istori bat asmau genduan eta dantzak haren inguruan antolatu genduazan: lurra sikua egoan, ez ebalako euririk egiten, eta ondorioz uztarik be ez egoan. Nekazariak, arrantzaleak eta herriko jentea batu egin ziran konponbide bat topeteko, eta akabuan erabagi eben sorginei laguntza eskatzea. Oso ondo urten zan; eta gu geu zein publikoa, poz-pozik". Asmo handiko eszenaratzea izan zan eta taldea gogotsu ibili zan beharrean, dana primeran gertatzeko. Izan be, asko dira zaindu beharreko detaileak: argia, soinua, materiala, arropea... "Beno,

batek esan euskun ikuskizunak hunkitu egin ebala, eta bakarrik horregaitik merezi dau".

Buru-belarri dabilz urteurrenean mugilduta eta datozen hiletan be antolatuko dabez hainbat ekitaldi; ekintza bat hilabete bakotzeko, hain zuzen be. Salbuespena abuztua izango da, hil horretan atsedena hartuko dabe-eta. Ekintza batzuk oraindik erabat itxita ez badaukiez be, aurrerapena

*Lainomendi umeei eta
gaztetxoei euskeraz
bizitzeko gunea
eskainteko sortu zan*

egin deuskue. Halan, Patxi Laborda dantzaren aditua konbidatu dabe otsailaren 6an Euskal Inauterien inguruko berbaldia emotera. "Kultur Birikan egingo da eta oso berezia izango da, dantzak be buztartuko diralako". Martxoari begira, beste berbaldi bat egiteko asmoa daukie emakume eta dantzaren gainean, eta urteurrenaren ekintza nagusiak apirilaren 18an eta 19an izango dira. "Besteak beste, umeentzako tailerrak, bazkaria eta erromeria eukiko doguz zapatuan. Domekan dantzen agerraldia eskiniko dogu eskualdeko gainontzeko dantza taldeakaz, eta ekitaldira Bakioko dantza taldea eta Errekaldeko dantza taldea be konbidatuko doguz, eurokaz lotura handia daukagulako".

Herriko jai nagusiak, San Isidro, maiatzean dira eta, betiko moduan, Lainomen-



dik parte hartuko dau. Baita San Joan inguruko egitarauan be, ekainean. "Uztail-ean Santiago jaiak ospatuko dira eta pensau dogu gustauko litxakigula Zutik dantza taldeko kideakaz batu eta alkarregaz zerbait egitea. Zutik Lainomendi aurretik Derion egon zan dantza taldea da". Abuztuko geldialdiaren ostean, irailean, Bizkai-ko Dantzarien Biltzarrak euskal dantzaren eta jantzien gainean daukan erakusketea Deriora ekarteko asmoa daukie, eta urrian asteburuko txango bat antolatuko dabe. "Dantzari lotutako ekitaldixoren bat egingo dogu azaroan be bai, eta Gabonetako ekintzetan arituko gara". Ekintzak adostu ahala joango dira hareen gaineko informazio zehatza emoten; adi egon, beraz.

Euskerazko gunea

Lainomendi taldea orain dala 25 urte sortu zan, umeei eta gaztetxoei euskeraz bizitzeko gunea eskainteko. "Dantza taldea ez ezik beste egitasmo batzuk be bultzatu ziran: eskupelota eskolea, txistu eta trikiti klaseak, tailerrak... Denporearen poderioz beste alkarte edo talde batzuk joan ziran osatzen, hala nola pelota eskolea edo Tximintx euskera alkarte, eta aitatutako arloak euren ardurapean hartzen be joan ziran, edo beste gune barriak sortzen, eta akabuan Lainomendi dantza taldea bakarrik lotu zan".

Txarok eta Ixonek hasieratik-hasieratik daroe dantza taldean: lehenengoa, monitore eta presidente moduan; eta bigarrena, dantzari eta monitore moduan. "Ni



Bide garbiketa | Hondakinak biltzea eta garraiatzea | Ur eta estolda-sareak zaintzea eta mantentzea | Hiri tresneria mantentzea eta zaintzea | Lorezaintza zerbitzua | Eraikinak eta lokalak barrutik garbitzea | Hondartzak garbitzea | Garbiguneak kudeatzea eta mantentzea | Lurzoruak deskontaminatzea | Ingurumen-aholkularitza | Beste zerbitzu batzuetarako, galdetu.

INBISA Derio Enpresa-zentroa
Astintze, 6A - 1. solairua. 48160 DERIO
www.inbisaserviciosymedioambiente.com
Tel. 94 424 38 34

Nire Autocasion

IMPORTAZIOA ETA SALMENTA

GERNIKAKO ARBOLA 10 (TRASERA) 48160 DERIO-BIZKAIA

Mobilak: 686 97 06 41 - 649 16 77 12
Telefonoa-Fax: 94 454 51 52
www.nireautocasion.com info@nireautocasion.com

Jatetxea SAN ISIDRO

EUSKO OKILETAN ESPEZIALIZATUA ETA ETXERO GOROGINTZA AFARTA

ESKONTZAK, BATAIOAK, JAUNARTZEAK

Karta zerbitzua - Laneko zerbitzuak - Jantoki pribatuak
Jantoki bakoitzean 180 toki - Sukaldaritza tradizionala

Telefonoa 94 454 07 98 Fax 94 454 14 18 Mungia etorbidea, 25 48160 DERIO

Derioko monitore bakarra nintzan”, gogoratu dau Txarok. “Sondikako dantzari bat etorri zan guri laguntza emotera, eta nik Zutik taldean dantzari ibili nintzaneko dantzak errekerperau nebazan. Zamudio-tik be etorri zan beste monitore bat, eta ostean, Bakioko dantza taldean ebilen beste zamudioztar bat... Gaur egun daukaguzan monitoreak hasierako dantzariak dira, eta ni neu”.

Lehenengo urratsak hiru talde ebeza-la emon ebezan: mutikoak, apur bat nagusiagoak ziran neskak eta umeak. Gaur egun, zazpi talde daukiez: txikien talde bi, gaztetxoan beste talde bi, nagusien taldea, mutilen taldea eta andren taldea. Ehun eta hogeitaz dantzari inguru dira. “Dantzarien kopuruari jagokonez, antzean gabilz urte batetik bestera, aldaketak egon daitekezan arren. Esate baterako, eta talde gehienek moduan, mutil gitxi izaten doguz normalean, baina urte baten mutil dezentek emon eben izena. Gainontzeko taldeek galdetzen euskuen ea zelan lortu genduan hori”, azaldu dau Ixonek.

Dantza taldea zerotik hasi zan. “Ez genduan ez erroparik, ez materialik. Dantzarien gurasoak ahalegindu ziran euskal jantziak egiten eta Sondikako taldeak be inoz itxi euskuzan gona gorriak. Pixkanaka-pixkanaka joan ginan materiala sortzen eta gurasoek be diru-kopuru bat ipinten eben. Osterantzean, Udala hasi zan diru-laguntza bat emoten”. Entseguak egiteko lekuz be aldatu dira urte honeetan. “Kiroldegian hasi ginan, porlanezko gela baten, eta institutuan eta eskolan be ibili gara... Orain Kultur Birikan



daukagu lokala, baita arropea eta materiala gordeteko txokoa be. Gela batzuk daukaguz entseguak egiteko eta guztiok batera egon gaitekez, izan be garai baten batzuk eskolan egiten ebezan entseguak, eta beste batzuk, institutuan”.

Batez be eskualdeko dantza tradizionalak irakasten eutseezan taldeko dantzariak: Arku dantza, Bizkaiko dantzari dantza, Txulalai... “Ekitaldia beste talde batzukaz egiten badogu, guztion artean

erabagiten dogu zer dantzatu, dantza barriren bat edo aspaldian egiten ez dogun dantzaren bat sartuko dan... Bestalde, ahalegina egiten dogu gure dantzariak gauza barriak be ikasi daiezan eta aspertu ez daitezan: dantza tradizionaletan oinarritutako koreografia barriak, Iparaldeko dantzak edo normalean egiten ez doguzan dantza tradizionalak, batzuk aitatzearren. Horreek gure taldeko ekitaldietan dantzatzan doguz”. Monitreek be



Taldearen zaleak

Talde guztiek daukie leku batetik bestera laguntzen dabezan zaleak eta Lainomendi ez da salbuespena. "Gurasoak ezinbestekoak dira guretzat, beti dagozalako laguntzeko prest: umeak entseguetara ekarteko, beste herri batera joan behar badogu umeak hara eroateko... Lainomendiren parte dira". Halan, ba-

da, dantza taldeak 2015. urterako atera dauan egutegian ikusi daiekguz dantzariakaz eta dantzari ohiakaz batera. "Egutegia urteurrenaren haritik egin dogu. Zerbait ezbardina genduan buruan, eta ohiko argazkiak atera beharrian, ahalegina egin dogu irudi bereziak eta dibertigarriak ateraten". Polito lotu jake.



birziklatze-ikastaroak egiten dabez. "Logikoa da. Bakotxak badauka bere ikasteko modua, bere irakasteko modua eta bere dantzatzeko modua. Ondorioz, dantza bera aldatu egin daiteke apur bat leku batetik bestera. Inoz gertatu jaku beste herri batera joan, hango txistulariak jotzen amaitu, hango dantzariak be amaitu eta guk oraindino dantzatzaren jarraitzea (kar, kar). Federazioak dantzak errebisaten dauz noizean behin eta monitoreei zuzendutako ikastaroak egiten dauz bateratasuna egoteko".

Beharrerako prest

Momentu berezi asko bizi izan dabez 25 urtean. "Hamabosgarren urteurrena etorri jat burura", dino Ixonek. "Ohiko ekitaldiaz aparte, ez genduan ezer berezirik antolatzeke asmorik, baina Txarori omenalditxo bat egin gura geuntsan eta, berak jakin barik, beste entsegu bat antolatu genduan entsegu nagusiaz gainera. Susmoren bat egon zan... eta batez be harridura eta sorpresa, ekitaldiaren egunean (kar, kar)". "Andren taldea lehenengoz urten zan dantzatzera eta nik esaten neban: baina ez dakiela hori dantzatzan! (kar, kar). Bestalde, Ixonek ez ekiana zan

aldi berean beste hirugarren entsegu bat egiten genbiltzala, berari be omenalditxo egiteko (kar, kar)", gehitu dau Txarok. "Hamazortzigarren urteurrena be ondo ospatu genduan. Hainbat ekitaldi egon ziran, bazkaria...".

Lainomendi dantza taldeak parte-hartze aktiboa dauka Derion antolatzen diran ekintzetan. Halan, euren urteko ekitaldiez gainera Inauterietan hartzen dabe parte, San Isidro jaietan, Olentzero Egunean... "Eta kanpotik deitzen badeuskue, hara be bagoaz dantzatzera. Bizkaiko Dantzari Eguna be urtero joaten gara; eta Euskal Herriko Dantzari Eguna, ahal dogun guztietan". Era berean, ekarpena egiten dabe euskal kulturea eta folklorea herrian bizirik iraunarazoteko, eta euskerea sustatzen dabe, taldean dana euskeraz egiten dalako, hizkuntzea

*Derio dantzan
liburuan, dantzak
herrian euki dauan
bilakerea jaso dabe*

*Hasieran hiru talde
osatu ziran; gaur
egun, zazpi talde
daukiez eta 120
dantzari inguru dira*

oso ondo menperatzen ez dabenek be. Igaz *Derio dantzan* liburua emon eban argitara eta bertan dantzak herrian gerra aurreko urteetatik gaur egun arte euki dauan bilakerea jaso eben.

Taldeko dantzari gazteenek lau urte dabez, eta nagusiek, 60 urte baino gehiago. "Oso lagun ezbardinekin osatzen dabe dantza taldea eta uste dogu hori oso inportantea dala. Nahiko talde handia gara, eta gaztea, eta jentea pozik dago, oso giro ona dagoalako. Batzuk taldea hainbat arrazoiengaitik itxi behar izan dabe, beharbada, baina asko bueltau egin dira gero". Publiko leiala be badaukie. "Batez be dantzarien gurasoak datoz gure ekitaldietara, aitita-amamak, senideak... baina beste talde batzukaz dantzen alardea egiten dogunean, edo ekitaldi bereziren bat antolatzen dogunean, jentetza handia batzen da. Herrian egin dogun azken ikuskizuna, *Lur*, adibidea izan da. Penea izan zan batzuk frontoira sartu ezin izana...". Hurrengorako edukiera handiagoko lekua topau beharko da.

Talde batek hainbeste urte irauteko formulea zein dan argi dago: beharra, gogo, ilusinoa eta giro ona. Dantza ekitaldi bat ikustera hurbiltzen garenean, guk dantza bakarrik ikusten dogun arren, atzean ahalegin handia dagoalako, eta sentimentu handi bat. "Bereziki aitatu beharra dago Lainomendin badagoala talde bat beharrerako beti prest dagoana; gogotsu gainera. Ekitaldi inportanteak antolatzen doguzanean, hareei jagoke beharrik gogorrena. Eskertzekoa da, talde hori ez balego ezin izango gendukezalako ekintzak aurrera eroan".

Zidarrezko ezteiak dabil Lainomendi ospatzen. Urrezkoak buruan? "Beno, dantza taldea hasi zanean nik honeen adina neban", esan dau Txarok Ixoneri begira. "Beraz, beste 25 urte beteko doguz, ziur". Ixoneren aurpegierea ikusita, geuk be ez dogu zalantzarik.

Tabernatik disko trinkora

Joan dan urteko maiatzeko zubian, Taberna Ibiltaria taldeko kideak Zamudioko txoko baten bakartu ziran, euren lehenengo diskoa grabetako. Behar neketsua emon daikena esperientzia atsegingarria bihurtu zan. Izan be, lagun artean hobeto abesten da, batez be tripea zegaz bete eta eztarria zegaz busti badago. Emaitea uste baino eskari handiagoa daukan CD bat da.

t: Itxaso Marina / a: T.I.

Hamabost urte daroaz Taberna Ibiltariak gure herrietako txokoak, jaiak eta ekitaldiak bere kantakaz girotzen. Eta 15 urte be emon dauz bere lehenengo diskoa plazaratzeko. Alfon Atela taldekideetarikoa batek zergaitia azaldu deusku. "Guk ez dogu inoz disko bat ataratea buruan euki, gurea jentea kantetan ipintea zala beti

pentsau dogulako. Baina gauza bi gertatu dira: alde batetik, emonaldietara hurbiltzen ziran atzerritarrek diskoaz galdetzen euskuen; eta bestetik, aurten Boisera bueltau gura dogu, eta diskoaren bidez diru-laguntza apur bat lortu ahal genduela pentsau genduan".

Batzar bidezko erabagiak hartzen dira taldean, eta halan erabagi eben zelango diskoa kaleratuko eben. Diskoa ohiko

eran grabatzeko aukerea aztertu ondoren, hau da, bakotxak berea grabau eta gero dana nahastu, beharrak Taberna Ibiltariaren esentzia euki behar ebala atera eben ondorio. Eta horretarako, taldekide guztiek aldi berean grabau behar ebela. "Gutariko batzuek badabe harreman profesionalagoa musika munduagaz, eta eskura euki doguzan aukerez baliau gara grabazinoa egiteko. Buru-belarri ibili gitan Zamudion, oso-oso gustura, eta oso pozik gagoz emaitzeagaz".

Diskoa 12 kantak osatzen dabe, Tabernaren Ibiltariaren emonaldietan ohikoak diranak. Hareen artean, *Zenbat gera*, *Behin batean Loiolan* eta *Baratze bat dagoz*. Baita gaztelaniazko kanta bat be:

*Diskoa 12 kantak
osatzen dabe, taldearen
emonaldietan
ohikoak diranak*

*Uda pasata,
beste disko bat
kaleratuko dabe,
ziur asko*



Familia osorako
kalitatezko arreta,
zure esku

Zerbitzu BERRIAK
Logopedia
Podologia
Kiroprasajen

clínica dental
ZAINDUZ
hortz klinika

Txoriem etorbidea, 9 - Lurja | Artea enakina | 48160 DERIO
94 454 01 01 | 957 79 54 45
info@dentalezainduz.com | www.dentalezainduz.com

TXORIERRI MARMOLDEGIA

Sukalde eta bainugeletako harriak
Fatxadak • Atariak • Hilerriak

Torrelarragoiti ind., 7 B P. - 2. nabea
48170 Zamudio (Bizkaia)
T./F.: 94 608 01 41-2

RPS: 184/10

OPTIKA IKUSLAN

Arbolantxa kalea, 5, behea
ZAMUDIO
Tel.: 94 452 28 18

Navarra tiene cadenas. "Egia da gure erreperitorio gehiena euskerazkoa dala, baina lekuaren arabera, edo Euskarearen Eguna moduko ekitaldi zehatzak ez badira, erderazko kantaren bat be jotzen dogu: Fitorenak, rancherak... Aitatutakoa oso kanta berezia da guretzat, gehienetan kantetan dogu, eta horregaitik pentsau genduan diskoan sartzea".

Taberna Ibiltariaren kideek euren saioetan ezagunenak diran kantak aukuratu ebezan diskoan sartzeko. Modu asanblearioan. Halanda guztiz be, hain erreperitorio zabala daukienez, akabuan 20 kanta baino gehiago grabau ebezan. "Jakina, disko batek iraupen mugatu bat dauka eta ezin izan genduzan guztiak sartu. Zer esan gura dau horrek? Bada, ziur asko, beste disko bat kaleratuko dogula. Zehatz-mehatz ez dakigu noz, baina uda pasata izango da. Diskoan bi-deoklip bat sartzeko asmoa be badogu, eta bertan Bizkaiko hainbat lekutako irudiak agertuko dira".

Autoekoizpena

Taberna Ibiltariak autoekoizpenaren aldeko apustua egin dau diskoa atarateko orduan. "Lehen esan dogun moduan, taldekide batzuen esperientzia kontuan hartuta, guretzat halan egitea errazagoa izango zala pentsau genduan. Gainera, merkeagoa be bada". Taldearen jarraitzaileei



kalidadezko beharra eskaini gura eutseen eta formatu eta diseinu dotorea asmau dabez diskorako. Liburuxka txiki bat be sartu dabe CD-an eta han kantuen berbak batu dabez. Diskoa orain dala urte

batzuk hil zan taldekide bati dago eskainita, Txetxu Arrillagari.

Ikusmina sortu dauan diskoa da, eta Atelaren esanetan, bitxikeriaren bat be ekarri deusku. "Adibidez, hainbat aldiz ipini dabe Bizkaia Irratian, eta batzuek

esan deuskue Elkar dendara joan dirala erostera, baina ez dabela topau". Izan be, diskoa eskuratzeko, Taberna Ibiltariagaz ipini behar da hartuemonetan euren facebook-en bidez: facebook.com/Taskaedanda. Arin ibili beharko da, ataratako aleak uste baino arinago joan jakezalako. "Pentsetan gabiltz, beharbada, ale gehiago atera beharko doguzala". Barri ona, beraz, taldearen jarraitzaileentzat.



Taberna Ibiltariaren diskoak zozketatu doguz gure aikor!lagunen artean eta irabazleak honeek izan dira:



- JABI AGIRRE (Lezama)
- JOSE ANTONIO URIARTE (Zamudio)
- SILVIA TORRE (Zamudio)
- ALBERTO MARTINEZ DE LA CUADRA (Bermeo)
- TXUS TRABUDUA (Derio)



**Egin zaitez
Aikor!lagun**
Etxe bat, lagun bat

ZELAN?

POSTAZ:
Aresti, 2 behea - 48170 - Zamudio
E-POSTAZ:
aikoribizkaia@aikor.com helbidera
TELEFONOZ:
94 452 34 47 / 688 86 41 35
AHOZ:
Zure herriko euskara
elkarteko kideren bati esan

t: Gaizka Eguzkitza / a: G. G.

Zergatik joan zinen Bartzelonara?

Ikastera joan nintzen. Batxilergoa bukatu nuenean, 18 urte nituela, ez nekien zer ikasi. Azkenean, Logopedia ikastea erabaki nuen, baina hemen ezin da ikasi. Beraz, Bartzelonara joan nintzen, oso hiri erakargarria iruditu zitzaidalako.

Gaur egun ondo ezagutzen duzu hiria. Orain ere uste duzu erakargarria dela?

Bai horixe! Hiri zoragarria da, dena gustatzen zait. Bartzelonak dena eskaintzen dizu, eta eguraldi zoragarria du, gainera. Gauza ezberdin asko daude Bartzelonan, baina denek dute beren xarma. Jendea itxia da hasiera batean, baina konfiantza hartzen dutenean, oso jatorrak dira. Eta egia da, xuhurrak dira kataluniarak (kar, kar). Bertan lau urte eman eta gero, neu ere bihurtu naiz, behar bada, apur bat xuhur (kar, kar).

Bartzelonan bertan bizi zara?

Ez. Lehenengo urtean, Terrassa herrian bizi izan nintzen, ikasle-egoitza batean; bigarren urtean, Bartzelonara joan nintzen lagun batzuekin, pisu batera; hirugarrenean, beste aldaketa bat, baina Bartzelonan bertan. Han ez nintzen oso gustura ibili kideekin, eta aurretik Terrassan bizi naiz berriro, pisu batean, beste lagun batzuekin. Nahiago izango nuke Bartzelonan bizi izan, baina Terrassa herri handia da, eta ikasle asko daude. Oso pozik nago hemen.

Lau urte daramatzazu kanpoan. Nolako balantzea egiten duzu?

Oso esperientzia gomendagarria da. Kanpoan egoteak, Kataluniak, erabat aldatu nau: gaur egun, helduagoa naiz, bakarrik bizitzen ikasi behar izan dudalako. Lehenengo urtea oso gogorra izan zen, ia asteburu guztietan etortzen nintzen etxera. Etxera etortzeko beharra nuen, baina apurka-apurka bizkortu eta moldatu egiten zara.

Zelan moldatzen zara katalanarekin?

Ondo, halaber. Izan ere, katalanez ematen dituzte eskolak unibertsitatean, eta ni katalanez ikasten nabil karrera osoa. Lehenengo urtean, hizkuntza ikasteko ikastaro batean eman nuen izena, baina ez nuen ezer egiteko astirik izan. Orduan erabaki nuen neure kabuz ikasiko nuela katalana: klasean, telebistan... Hitz



“Kanpoan egoteak erabat aldatu nau”

GENTZANE GARCIA | logopedia ikaslea

Gentzane Garcia orain lau urte joan zen Bartzelonara Logopedia ikastera. Derioztarra erabat maiteminduta dago Kataluniako hiriburuarekin, eta pozik dabil bertan, baina familiaren eta adiskideen falta sentitzen du, noski. Hizkuntza ikastea izan da, hala ere, zailena; izan ere, Gentzane katalanez egin behar izan du karrera.

egitea ez da zaila, baina idaztea bai. Eta hori kostatu zait gehien. Arazoak izan ditut, baina, oro har, moldatu egiten naiz.

Kanpoan bizi zara. Zer da gutxien gustatzen zaizuna?

Ez zait batere gustatzen bazkaria prestatzea. Lehenengo urtean gorrotatzen nuen Bartzelonan lekuen artean

dagoen distantzia handia; hainbeste denbora ematea leku batetik bestera joaten. Ohitura hartzen duzu gero, eta ez da hainbesterako, baina tira... Katalunian, adiskideen eta familiaren falta sentitzen dut; batez ere, nebarena, bera egun batetik bestera ari delako hazten eta izugarri aldatzen.

Kontsultaren lekukoa

Azken hilabeteotan, Katalunia izan da hizpide nagusietako bat hedabideetan, independentziari buruzko kontsulta dela-eta. Hango lekukotasuna eman digu Gentzane. "Pasio handiz bizi dituzte kontsulta eta horren haritik egin diren ekitaldiak. Nik ekintza batzuetan hartu dut parte, eta bereziki giza-katea iruditu zitzaidan hunkigarria. Txundituta gelditu nintzen, Euskal Herrian baino inplikazio handiagoa sumatu nuelako. Esate baterako, bal-koietan *estelada* (Kataluniako bandera independentista) asko ikusten dira".



Eta karrera bukatu eta gero, zer?

Hezkuntza bereziko eskola batean nabil praktikak egiten, eta udan eurekin lan egitera gonbidatu naute. Ziurrenik, onartu egingo dut. Geroago, ez dakit... Gustatuko litzaidake Euskal Herrian lan egitea, baina oso gustura nago Bartze-lonan. Amak beti esaten dit ez naizela itzuliko (kar, kar). Lana topatzen dudana lekura joango naiz.

Logopedia ikasten zabilta. Zer da, zehatz-mehatz, logopeda bat? Zer egiten du?

Logopedok tratamendua ematen diegu hizkuntzarekin edo ahotsarekin arazoak dituztenei: esate baterako, ahoskatzeko arazoak dituztenei, auto-istripua edo iktusa izan dutenei, nagusiei, umeei... Nahiko orokorra da. Alderdi bi ditu logopediak: hezkuntza eta klinika. Nik bigarrena dut gogokoen; umeekin lan egitea, batez ere. Gaur egun, praktiketan, haur autista askorekin egiten dut lan, eta poz-pozik nabil, nahiz eta oso gogorra izan: lehenengo egunetan, negar egiteko gogoia izaten nuen etxera itzultzen nintzenean (kar, kar).

"Katalanez ikasi dut karrera osoa; arazoak izan ditut, baina, oro har, moldatu egiten naiz"

"Amak beti esaten dit ez naizela itzuliko (kar, kar). Lana topatzen dudana lekura joango naiz"

Zer egingo duzu etorkizunean? Non ikusten duzu zeure burua 10 urte barru?

Ez dakit. Tamalez, logopedok ezin dugu eskola batean lan egin, irakasle-ikasketarik egiten ez badugu. Nik ez dut hori egingo; beraz...

GAMINIZ
JATETXEA

Tel/Fax: 944 317 025
email: gaminiz@gaminiz.com

Ibaizabal 212, Parke Teknologikoa
48170 Zamudio · Bizkaia
GPS: 2°51'41" N 43°17'37" W

www.gaminiz.com

ASADOR FUENTENE berria
"lor eta itsasoko baserrin"

Gosariak
Afariak
Enpresa-bazkariak
Ekitaldiak
Jantoki pribatuak

ESPEZIALITATEA:
Okela eta arraina txingarretan erreta

LEKUNBIZ-AUZOA 26
ZAMUDIO (BIZKAIA)
☎ 94 452 23 79
www.asadorfuenteneberria.com

Txinbo kalea, 9
48170 ZAMUDIO
94 452 26 75

BIDE-GORRI

Askotariko pintxoak - Plater konbinatuak
8:00etatik irekia
WIFI guinea

AmAr
ileapaindegia

Astearte-ostiraleak:
9:00-19:00
Laburuntza:
8:00-13:30

Uribe plaza, 1 behe
Zamudio
94 4520419

Eguerdiko ogi ekologikoa

Jokin Zarate zamudioztarrak igeltseruaren paleteta okinaren labeagaitik aldatu dau. Gaur egun, eskuak ez dauz porlanez zikinduten, urinez eta legamiaz baino. Egia esan, ez dakigu zelan moldatzen zan adreiluak ipinten, baina fede emon daikegu oso ogi gozoa egiten dauala. Ogi ekologikoa, hain zuzen be.

t/a: Itxaso Marina

Okintzan orain dala urte eta erdi inguru hasi zan. Langabezian egoan eta ogibide honek lan-aukera barri bat ekarri eutsan. "Lagun batek negutegiak dauz eta produktu ekologikoz betetako saskiak prestetan dauz. Animau ninduan ogi ekologikoa egitera, Gatika eta Uribe Kosta aldean banatzeko. Anaiak baeban laba bat baserrian, ibiltzen ez zana. Lagunen laguntzeagaz hori konpondu, eta probetan hasi nintzan".

Ogia zelan egiten zan idearik be ez eban, eta Interneten begiratzuz ikasi eban, liburuak erosiz eta irakurritz, bati eta besteari galdetuz... "Lagunak esaten eusten, esate baterako, gatz gehiago edo gitxiago ipini behar neban... Lehenengo ogia lardaska atera jatan, baina hobetzen joan naz eta uste dot gero eta ogi goxoagoa egiten dodala".

Lantegia Olabarriko baserrian dauka, Errigoitin. Bost motatako ogia egiten dau: ogi arrunta, bihi osokoa, zekale-ogia, txokolatetzkoa eta intxaurrezkoa mahaspasakaz. Urina eta gainontzeko osagaiak ekoizle ekologikoei erosten deustez eta Nafarroaraino be joaten da osagai batzuen bila. Ama oragaz harreman esturik ez dauala esan deusku, eta haren ordezt legamia freskoa erabiltzen dauala.

Hogeta hamar ogi inguru egiten dauz egunean, guztiak enkarguz. "Lagunentzat egiten dodaz, taberna batzuetarako eta Butroi Bizirik alkarteko kideentzat, batzuk aitatzearren. Banaketea be neuk egiten dot, Zamudion, Lezaman, Mungian, Gatan...". Gitxi gorabehera bost ordu behar dira ogi bat egiteko, "osagaiak nahastu, oreka altxatu, jalkitzen itxi, labara sartu...", eta Jokinek aitortu deusku pazientzia handirik ez daukala. "Beti nago ikusmiran, ea dana behar moduan dabilan". Koordinazio handia be euki behar da, eta dana prest euki, prozesua ez eteteko.



Jokin ogia banatzen harrapatu dogu.

Okin bihurtzea oso erabagi positiboa izan da Jokinentzat. "Izan be, ogia aittamamek lehen egiten eben moduan egiten dot, eta poztasun handia emoten dau ikusteak zuk egindako produktua dala". Bizitzea atarateko modu ona dan galdetu deusagu eta, orain diru apur bat ikusten dabilala esan deusku. "Inbertsinoa egin behar izan dot labea konpontzeko eta

behar neban tresneria erosteko. Osagaiak be garestiak dira... Baina, tira, ogibide honek aurrera jarraitzeko aukerea emoten deust".

Soldata duina

Gainera, ez dauka okinen ohiko ordutegia, eta hori beste eragingarri bat da. "Hasieratik argi euki dodan gauzea izan

*Interneten begiratu
ikasi eban ogia egiten,
liburuak erosiz eta
irakurriz, bati eta
besteari galdetuz...*

*Ogi ekologikoa egiten
dau, enkarguz,
eta banaketea be
berak egiten dau*

da. Igeltseru nenbilenean goizeko 7etan urtetan neban etxetik, eta arratsaldeko 7etan bueltetan nintzan. Ez neban ezer tarako denporarik. Orain umea eskolan itxi eta beharrea hasten naz. Ogia egin, banatu eta umearen bila noa. Astea lau egunetan egiten dot behar, eta asteburuak libre daukadaz”.

Jokinena goizeko 8etan jaten dan ogia ez da, beraz; eguerdiko ordu bietatik aurrera jan daitekena baino. “Zortzirehun gramoko ogiak egiten dodaz. Egun batzuk irauten dauzan produktua da eta alde horretatik ez dago inongo arazorik”. Iraupena ez da bere ogiak daukan abantaila bakarra. “Osagai ekologikoak erabilita dago eginda, eta horrek esan gura dau osagaiok ez dirala produktu kimikoakaz tratatu. Gainera, osagaiak momentu ego-kian hartu dira”.

Lagatzu Zamudioko euskera alkartek azoka txiki bat antolatzen dau urtero alkartearen egunean, ekainean. Aukerea euki dogu han Jokin ogia saltzen ikusteko. “Lagatzuko azokaz gainera, Gatikan egiten diran beste azoka bitara joaten naz: bata Baratzeta kontsumo alkartek antolatzen dau, eta bestea San Marcos jaietan egiten da. Gaur egun, nik ez daukat beharrezko baliabiderik edo azpiegiturarik azoka handiagoetara joateko”. Ezta gura be. “Astea 160 ogi egiten badodaz, perfektu, soldata duin bat izateko, eta kitu”.

Harremanetarako: 627 14 21 86



SARRERAK AURRETIK EROSTEKO:
TXARTELEDEGIAN
Edozein ekintza hasi baino
ordu bat lehenago





SONDIKAKO KULTUR ETXEA
Cestero kalea, 1 (elizaren atzean)
Telefona 94.453.64.13



ANTZERKIA

ACTION MAN
Yllana (komedia, gaztelaniaz,
gazte-nagusientzat)
Otsailak 28, 20:00etan
Prezioa 10 €



PADDINGTON
95' AG (2D)
Otsailak 7, 18:00
Otsailak 8, 17:00



DESCIFRANDO ENIGMA
114' EG-7 (2D)
Otsailak 7, 20:30
Otsailak 8, 19:30



INTO THE WOODS
124' EG-7 (2D)
Otsailak 14, 18:00
Otsailak 15, 17:00



CORAZONES DE ACERO
134' EG-12 (2D)
Otsailak 14, 20:30
Otsailak 15, 19:30

**BOB ESPONJA: UN
HEROE FUERA DEL AGUA**
100' AG
Otsailak 22, 17:00 (2D)
Martxoak 1, 17:00 (3D)

**LAS OVEJAS NO
PIERDEN EL TREN**
103' EG-12 (2D)
Otsailak 22, 19:30
Martxoak 1, 19:30

ZINEA







2D: 4 € 3D: 6 €

*oharra: produktorearen behar-izanen arabera, programazioak aldatuak izan daitezke

DAT-en erretratu robota



Muerete ya 2, Iñaki Aranguiz.

a: DAT

Derioko Argazkilaritza Taldeak (DAT) erakusketa bat egin zuen abenduaren 18tik urtarrilaren 19ra bitartean, Derioko Kultur Birikan. Horretarako, Udalaren laguntza jaso zuen. Erakusketan hainbat argazki ipini ziren ikusgai, kolorez zein zuri-beltzez. Nahiz eta argazkilariak zaletuak izan, argazki ikusgarriak aurkeztu zituzten. Erakusketaren gai nagusia erretratuak izan zen, baina beste gai batzuk ere jorratu ziren. Erakusketara joan ezin izan zirenek orain duzue erakusketaz gozatzeko aukera; era berean, argazkiak zuzenean ikusi dituzuenok berriro disfrutatu ahal izango duzue haietat. Hona hemen DAT-en erretratu robota.



Corazón de otoño, Tere Rojo.



Retratos 3, Eva Fernández.



Retrato de una vida, José Rasero.



Gero, Oihane Goienetxe.

Violonchelo, Tania Viadas.



Bathgarden, Oihane Goienetxe.



Retratos 1, Eva Fernández.

ZERBITZUAK:

- Familientzako informazioa, orientazioa eta kudeaketa
- Familientzako heziketa
- Laguntza-zerbitzuak
- Osasun-zerbitzuak
- Psikologia-zerbitzuak
- Terapia okupazionala
- Fisioterapia eta errehabilitazioa
- Laguntza
- Pastoraliza-zerbitzuak

Hasierako
balorazioa,
DOAN

ETXEKO LAGUNTZA INTEGRALA

TRUIUONDO ZAMUDIO ZENTRO GERIATRIKOA

Arreta espezializatua, nagusiak zaintzen
adituak diren profesionalen eskutik



689 034 238
www.naguspea.es

INSTITO Bellerose
Goiko kalea, 2
(samsra Erdiko kaleak)
Denio 48160
Marimar
94 454 13 64
670 022 794
marimarggg@yahoo.es

**SUSTAPENAK
ETA
DERIBAPENAK**

CONSTRUCCIONES VALDUEZA
josevaldueva@gmail.com 609 97 15 14

**ERABERRITZEAK
IGELTSEROTZA, ORO HAR**
Fatxada termikoak eta akustikoak

t: Gaizka Eguzkitza / a: SIE

Sondikako inauteriak badaude sarean. Horretan ez dago berritasun handirik, baina sakelako telefonoetarako aplikazio bat sortzea, aldiz, zerbait berri-berria da. Eta hori egin dute, hain zuzen ere, Sondikako Inauterien Elkarteak lagunek. "Doan deskargatu ahal izango da Android sistema eragilea darabilten telefonoetan. Erabiltzaileen erantzuna ona bada, iOS sistemara ere zabalduko dugu. Inauteriei buruzko informazio guztia eskainiko da aplikazio horretan: programa, bideoak, aurreko urteetako argazkiak... Aplikazioaren bidez lehiaketetan izena emateko aukera ere emango dugu", esan digu Jone Karkamo kideak. "Gaur egun, guztiok erabiltzen ditugu sakelako telefonoak. Horregatik pentsatu genuen ideia ona izango zela aplikazioa garatzea, eta halaxe egin genuen aurrera. Taldekide bat informatikaria da, eta berak sortu du".

Inauteriak 3.0

Sondikako Inauterien Elkarteak aplikazio bat sortu du sakelako telefonoetarako, inauterietako gorabehera guztien berri emango duena



Aplikazioa ez da izango Sondikako aurtengo inauterietako berritasun bakarra. Izan ere, barikuko giroa berpiztu nahi dute antolatzaileek. "Egun nagusia zapatua da, argi dago, baina apur bat gehiago zabaldu nahi dugu jaia, barikura behintzat. Barikuan, karpan antolatzen dira ekintzak, baina herrira eraman nahi dugu jendea, giroa". Horretarako, Sondikako Inauterien Elkartea herriko tabernekkin jarri da harremanetan, fanfarre-poteoa egiteko asmoz. "Tabernak herriaren eta jaiaren parte ga-



ERREKA
JAT **ONDO**
ETXEA

Eguneko menua, asteburuko menu berezia, karta, enpresen bazkariak, jaunartzeak, familien bazkariak

Arteaga, 80
Zamudio 48170 (Bizkaia)
Tfnos.: 94 452 14 19
Faxa: 94 452 26 29

Garmendia ardoak

Pinoia pol., P-3B
ZAMUDIO
Tel./Faxa: 94 452 00 49

HORTZ KLINIKA

Idoia Zubieta

Osasun-entzina & Horte-entzina
HORTZ INPLANTEAK - ORTODONTZIA ESTETIKOA
HAZBARRAK ZEIN BEZELAKA

Dr. Aretza kalea, 11 - 1. esk. • 48011 BILBO • Telefonoa: 94 441 63 22
Urbe plaza, 1 • 48170 ZAMUDIO • Telefonoa: 94 452 13 70

rrantzitsuak dira. laz, poteoa egin genuen taberna batzuetan, eta poz-pozik bukatu genuen guztiok". Argazkilariak ere ibiliko dira argazkiak egiten, eta ondoren tabernetan ipiniko dituzte erakusgai eta salgai.

Programaren gainerako atalei dago kienez, ez dago berritasun handirik. Pertsonaia maltzurak hartu dira aurten mo-zorro gaitzat. Antolatzaileek otsailaren 20an, barikuan, emango diete hasiera inauteriei. Txupinazoa 16:00etan jaurtiko da, eta horren ostean, kalejira eta pailazoak hasiko dira giroa berotzen. Gauean, Betagarri taldeak eta El canijo de Jerezek, Los Delinquentes taldeko abeslari ohiak, kontzertua eskainiko dute. Disko festaren doinuek borobilduko dute gaua.

Egun nagusia

Zapatuan, 11:00etatik aurrera jarriko dira martxan mo-zorrozaileak. Karpan, umeen parkea jarriko da, eta 12:00etan tostada lehiaketa eta kalejira egingo dira, txistulariek giroturik. Arratsalderako, kafea eta erromeria antolatu dira nagusientzat. Gerago, umeen mo-zorro desfilea eta fanfarrea egingo dira, eta, haiek bukatzen direnean, umeen mo-zorro, tostada eta erakusleio lehiaketetako sariak banatuko dira. Gaueko 9:30ean sardinaren hileta "ospatuko" da eta ondoren, musikaren txanda ailegatuko da: 23:00etan herriko talde batzuek joko dute eta, 00:30ean erromeria antolatu da, Izerdi Gorria taldearen eskutik. Helduen mo-zorro lehiaketako sariak 2:30ean banatuko dira.

*Betagarri taldeak
eta El canijo de Jerez
abeslariak kontzertua
eskainiko dute*



Sondikako egitaraua

Otsailak 20, barikua

- 16:00: Txupinazoa. Mo-zorro gaia: pertsonaia maltzurak.
- 18:00: Kalejira eskolatik herrira, sardinarekin.
- 18:30: Pailazoak eta antzerkia.
- 19:00: Txanpi-pote, txosnetan.
- 19:30: Poteoa, fanfarrearekin, herriko tabernetatik.
- 23:00: Betagarri taldeko kontzertua.
- 01:00: El canijo de Jerez musikariaren kontzertua.
- 03:00: Disko festa.

Otsailak 21, zapatua

- 11:00: Umeen parkea, karpan.
- 12:00: Tostada lehiaketa eta kalejira, txistulariekin.
- 16:00: Nagusientzako kafea, Nagusien Etxean.
- 18:00: Erromeria, Nagusien Etxean
- 18:30: Umeen mo-zorro desfilea.
- 19:00: Fanfarrea, herrian zehar.
- 19:30: Sariak banatzea: umeen mo-zorro, tostada eta erakusleio lehiaketak.



El canijo de Jerez.

- 19:30: Txokolatada.
- 20:30: Kalejira.
- 21:30: Sardinaren hileta.
- 23:00: Talde lokalen kontzertua.
- 00:30: Erromeria, Izerdi Gorria taldearen eskutik.
- 02:30: Mo-zorro lehiaketaren sari banaketa.
- 03:30: Disko festa.



EGUNEKO MENUA

lehenengo platera:
bigarren platera
postrea
ogia
edaria

9€

Bestorrene 5. Behea 48100 DERIO
T: 94 454 55 55



TRIPPY

TABERNA

Especialitatea:
GIN TONIC

Behoko kalea - DERIO



HAUR-MODA

Tximeleta

Gernikako Arbola, 8 DERIO
94 454 14 35



Gainontzeko egitarauak

Lezama

Otsailean

- Aurpegi margotzea, Ludotekan.
- Maskara tailerrak, Ludotekan.

Otsailak 13, barikua

- Inauterietako tailerrak, Gaztegunean eta Gaztelekuan.

Otsailak 14, zapatua

- 19:00tik aurrera: Artista eta mozerro lehiaketak, herri afaria, saria banatzea, musika eta diskofesta. Frontoian. Izena emateko epea, otsailaren 12ra arte, liburutegian.

Otsailak 16, astelehena

- Mozerroa prestatzeko eguna, Ludotekan.

Otsailak 17, martitzena

- Mozerroa janzea eta merendola. Ondoren, desfilea. Ludotekan.

Derio

Otsailak 13, barikua

- 10:45: Kalejira, herri ikastetxetik Mikel Deuna plazara. Inauteriko dantzak.

- 11:45: Ekitaldiak, Herriko plazan.

- 12:30: Kalejiraren amaiera, herri ikastetxean.

- 16:00: Puzgarriak, umeentzako tailerrak eta txokolatada, Herri ikastetxean. AMPA-ren laguntzarekin.

Otsailak 14, zapatua

- Mozerro lehiaketa. Berbena eta animazioa, Sollube kalean (Eguraldi txarra badago, frontoian).

- 18:00: Izen ematea.

- 19:00: Desfilea.

- 20:00: Sariak banatzea.

- 21:00: Oparien zozketa.

Zamudio

Otsailak 13, barikua

- Arratsaldean: Photocall-a, Gazte Estazioan.

Otsailak 14, zapatua

- 11:30: Mozerro tailerra, liburutegian.
- 18:00: Tostada Lehiaketa eta erromeria, Adintsuen Etxean.
- 19:00: Photocall-a, lehiaketak, disko-festa eta janaria dastatzea, Gazte Estazioan. Mozerro lehiaketan parte hartzeko epea, otsailaren 13ra arte.

Otsailak 15, domeka

- 11:00: Puzgarriak, disko-festa eta mozerro lehiaketa, Lutotekan.

Larrabetzu

Otsailak 13, barikua

- 10:30: Eskolako umeen desfilea, frontoian.

- 17:00: Festa. Galaktika "Etorkizuneko dibertsioa" dantzaldia. Frontoian.

- 19:30: Hainbat ekitaldi, Andra Mari kalean. Pasarela tartean, Hori Bai antolatua.

- 21:30: Erromeria, Hori bai gaztetxean.

Loiu

Otsailak 13, barikua

- 18:00: Haurren mozerro lehiaketa (izena ematea otsailaren 11ra arte, 17:30etik 19:30era, Ludotekan).

- 18:30: Haurrentzako ikuskizuna. Ondoren, txitxi-burruntzia, frontoian.




TALLERES JUAN ANDRES
AUTOMOBILAREN ELEKTRIZITATEA ETA MEKANIKA
PUNTUAN JARTZEA

Torrearragoti ind., 8 - 216 Pab.
Tel.: 94 452 07 09 48170 ZAMUDIO (Bizkaia)

LEANDRO LANDETA


HARAGITEGIA-URDAITEGIA
Oiz Kalea, 1 • Tel. 94 452 00 69 - 48170 ZAMUDIO

 LIBURUDENDA PAPERDENDA
ZAMUDIO

Gorbea kalea, 5
Teléfono / Fax: 94 452 29 10 48170 ZAMUDIO (Bizkaia)

Ermitaz ermita... eta txakolinetan



Goizeko hotzari beldurrik ez. Otsailaren 1ean, domekaz, Lagatzu Zamudio-ko euskara elkartearen kideekin gelditu gara mendi irteera bat egiteko. Hitzordua goizeko 9etan ipini dugu Zamudioko plazan eta handik mendira abiatuko gara, tipi-tapa. Gidari Jose Angel Mentxaka derioztarra edukiko dugu eta berak azalpenak emango dizkigu bidean topatuko ditugun ermitei buruz.

Lehenengo geldialdia San Tomas ermitan egingo dugu. XV. mendeko eraikin gotikoa da eta hegoaldean, elizpea eta arku zorrotzeko atea ditu. 1869. urte-tik hona jai bat egiten da bertan, San Antonio egunaren (ekainak 13) hurrengo domekan, hain zuzen ere. Handik Daño auzora, San Migel ermitara. Zaindariaren eguna irailaren 29an ospatzen da han.

Azken geldialdia San Bartolome ermitan egingo dugu, baina hara heldu baino lehen, Berreagako kastroa bisitatuko



dugu. Bertan Burdin Aroko gotorleku eta nekropoli baten aztarnak topatu ziran; hareharritzko hilarriak eta zeramikak, besteak beste. Gaur egun, Bilboko Arkeologia museoan daude ikusgai. Merezi du hilarriei buruzko aipamena egitea. Hilarriek ekialderantz begira dauden hiru besoko gurutze kurbatu bat dute. Irudiak ikur astralei daude lotuta, aurreindoeuropar kulturetan egiten zuten moduan.

San Bartolome ermita Geldo auzoan dago, Berreaga mendiaren magalean. Ermita honi buruzko lehenengo aipamena XVI. mendearen amaieran egin zen, San Pablo de Geldo izena erabilita. San Bartolome izena XVIII. mendean agertu zen lehenengoz. Ermita zaharrago bat omen zegoen Berreaga tontorrean. Bertako jaia abuztuaren 24an ospatzen da.

Mendi ibilaldiaren ostean, Jabi Aretxabaletak Zamudion duen Magalarte



**berba
lasun**

INFORMAZIOA:
Telefonoa:
635 75 35 95
E-mail:
txorierri.berbalaguna@gmail.com
Bloga:
www.aikor.com/txokoa/berbalagun
Antolatzaileak:
TOTOAN TEEF
Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitatea



upeltegian berrituko ditugu indarrak. Txakolin-egileak bere instalazioak erakutsiko dizkigu eta txakolina zelan egiten den ere azalduko digu. Txakolina dastatu eta kopau gozoa edukiko dugu.

Automatizazioa eta Robotika Industrialak, lan-aukerak hobetzeko



t: Iñáure Sainz Azpiazu*

Krisi garaian, lanbide-heziketa irteerarik onena da langabezian dauden edo beren lan esperientzia bermatu nahi duten gazte zein helduentzat. Hala, goi mailako Lanbide Heziketa irtenbide bihurtu da, lan eskarmentua duten arren, titulua behar duten profesionalentzat, eta unibertsitate-titulua duten langabe-tuentzat. Horien helburua gaitasun profesional berriak eskuratzea da, edo aurretik zuten ezagutza indartzea, eta horrela lan munduan sartzeko aukerak hobetzea.

Bestalde, enpresak ere espezializazio-maila altua duten profesional tekniko-

bila dabilta eta Lanbide Heziketak hala-ko profesionalak trebatzen ditu. Gainera, erreminta ezin egokia da langabeziatik urruntzeko, enpresen eta lan merkatua- ren beharrak hurbiletik ezagutzen ditue- lako.

“Automatizazioa eta Robotika Indus- trialak” goi mailako moduluaren curriculu- mak aintzat hartu du aipatutako perfil profesionala, eta zikloa bukatu ostean ikasleek lortu behar dituzten helburu orokorrak zehaztu ditu, baita modulu profesional bakoitzeko helburuak ere. Helburuok, lan arrakasta izateko eta be- ren jarduera behar bezala betetzeko, ikasleek eskuratu behar dituzten gaitasu-

nei daude lotuta. Era berean, gero eta handiagoa den merkatuaren eskariari erantzuna emateko, modulu berri bat sartu da curriculumaren barruan: Robo- tika Industrialak. Automatizazio arloan be- zala, azken honetan ere transformazio itzela gertatzen ari da.

Robot industrialek izugarritzko bilaka- era eduki dute azken urteotan, eta orain arte lekurik izan ez duten lantegi txiki eta ertainetara sartu dira. Manufaktura-in- dustria, batez ere herrialde garatueta, dagoeneko hasi da bere beharren arabe- rako automatizazio-konponbideak eska- tzen. Gero eta laburragoa den produk- tuen bizi-zikloa eta ondasun pertsonali- zatuen produkzioa indartzen doazen hei- nean, fabrikazioaren etorkizuna enpresa txiki eta ertainen menpe egongo da ge- hienbat, kostuetan lehiakorrak izateko, eskulan merkea erabiltzen duten herrial- deen aldean. Automatizazioa oraindik ere eskaririk handiena duen arloa den arren, gero eta esparru industrial gehiago za- baltzen ari dira aukerak ere handituz.

Amaitzeko, esan dezakegu oso marji- na edo potentzial handia dagoela robo- tak hainbat motatako industrietan ezar- tzeko. Hala ere, ezin dugu ukatu automo- bil-industrian, zein beste merkatu tradi- zional batzuetan ere, potentzial hori gaur egun oso altua dela. Politeknika Ikastegia Txorierrin, “Pirritx” eta “Porrotx” robotak ipini ditugu Automatika Gelan, lan mer- katuko beharrei erantzuna emateko, eta ikasleek moduluaren barneratu beharreko gaitasunak eskura ditzaten.

(*) Elektronika eta Telekomunikazioa Departamen- tuaren koordinatzailea

Kinto Horazio Flako, potoloa zen

Carpe diem

t: Juan Luis Goikoetxea / a: Aritz Albaizar

Carpe diem esapide latinoa da, Horazio olerkariak sortua. "Atrapa ezan eguna"; "profita ezak une hau" adierazten du, eta guk goza ezan/ezak 2015 esateko darabilgu.

Kontsumo-gizarte honetan *carpe diem* badiogu –freskagarri ezagun baten iragarkiak bezala–, ulertzen dugu helburua dela: ondo bizitzea; konpromisoen

aurrean "niri bost" erantzutea. Pentsatzen dugu: gero zahartzaroa dator; bihar-etzi zer ikusiko dugun ez dakigu, halandaze, *carpe diem*. Baina, ez badigu axola ez atzok, ez etzik, nola jokatu dugu euskaldun espetxeratuekin edo hereneguneke lurperatuen hezurrekaz? Nola gainean dugun biharko aldaketa klimatikoaz?

Dena den, bat datoz pentsalari guztiak baieztatzean, XX. mendeko ideolo-

giek porrot egin ostean, norbanakoa dela ikono, hau da, egoa, norbere burua –hobeto esan, gorputza–. Hori horrela, begiak Hollywooden dituen gizarteari, irudia eredu duten neska-mutilei zer dakarkie filosofoek nahiz Horazio Flakoren *carpe diem* horrek? Kontraesana, seguru asko. Ezen bera txikerra baitzen; burusoil potoloa; Zesarrek "upeltxo" deitua. Bestalde, Kant, Montaigne eta Descartes, kasurako, altura berekoak ziren, 1,57koak. Sokrates –estetikaren fundatzailea–, aldiz, motz-motza, benetako itsusia –hiperbolea da diodana gero!–. Azken baten, gaurko gizartearen antipodetako lide-rak.

Beraz, gazteriarentzat zer indar dute horien argudioek? Gutxienez –egoista izanda ere– postmoderno bagina osasunerako, elkarren arteko begirunean, xalotasunean, euskara ederrean, gaitz erdi.



Alaia
fruta-denda
Etkez etxeko zerbitzua
Bertoko produktuak
Tolleri, 5
48170 Zamudio
94 485 05 85

HARATEGIA
ALBERTO
Arbolantxa, 4
T: 94 452 08 25
48170 ZAMUDIO

ama
taberna
Leizaola plaza, 7 - behean (ZAMUDIO)
94 655 93 69

Etxeko sukaldaritza

Odoloste eta zizaz betetako pikillo piperrak

*t: Maite Lekerika***Osagaiak (6 lagunentzat):**

- 1/2 k odoloste
- 200 g ziza
- Kipula eder bat
- 24 pikillo piper
- Oliba orio-zurrusta bat
- Gatza

Saltsea egiteko: kipula bi, piper berde bat, 6 pikillo piper, hiru berakatz-atal, 1/2 l esnegain, orioa eta gatza.

Prestetako area:

Odolosteari azala kendu eta barrukoa birrinduko dogu. Kipulea eta zizak garbitu eta tiratan ebagiko doguz. Kinpulea erre-

gosi eta zizak gehituko doguz. Minutu baten itxiko dogu erregosten. Ondoren, odolosteak botako doguz. Bi edo hiru minutu pasau ostean, surtatik kenduko dogu. Epeltzen danean, piperrak beteko doguz.

Saltsea egiteko: Kipulea, berakatzak eta piper berdea erregosiko doguz. Eginda dagozanean, pikillo piperrak gehituko doguz eta egiten itxiko dogu, minutu bian. Esnegaina bota eta irabiauuko dogu. Beharrezkoa bada, gatza botako dogu, eta esne apur bat be bai, saltsea lodiegi badago. Saltsea piperren gainetik bota eta berotuko dogu, laban edo surtan, su eztian. Estalgia ipiniko deusagu berotzeko.



Txokolate beroa kalabazeagaz

Osagaiak:

- Katilukada bi esne
- 50 g kalabaza
- Koilarakada handi bi txokolatzeko ziropa
- Koilarakada bat bainilla-esentzia
- 1/2 koilarakada kanela-hautsa

Prestetako area:

Kalabazea zatitan ebagi eta apur bat berotuko dogu, biguntzeko eta hobeto irabiau ahal izateko. Esnea gehituko dogu, txokolatzeko siropa, bainilla-esentzia eta kanela-hautsa. Irabiauuko dogu. Lapiko bat ipiniko dogu su ertainean eta nahastea hara botako dogu. Noizean behin eragingo dogu, harik eta irakiten hasten dan arte. Irakiten dagoan bitartean eten barik eragingo dogu, minutu baten. Suratik kenduko dogu. Testura krematsua euki behar dau. Gura izanez gero, chantillya bota ahal deusagu.

LOREGARBI GARBIKETA ZERBITZUAK

Garbi-ikuziak, onokorren
Auzoko konpartuek
Mantentzeko garbi-ikuziak
Dulegnak eta lokalek
Oliba amariako garbiketarik
Barruak
Zabur billete

Besaide Plaza, 1 - B° Aldekoa
48160 DERIO (Birkaina)
loregarbi@euskalnet.net

Tel: 94 406 49 92
656 712 443
Fax: 94 406 49 93

LEIRE BEGOÑA

ULE-APAINDEGIA

MUNCHALDE ETORBIDEA, 20
48160 DERIO
94 454 26 32

Jarrai izaguz Facebooken

MAS X MENOS

Janari-denda
Prezio paregabeak

Bestorrene, 3 DERIO
670 60 70 41

harategia - urdaitegia

MIGUEL

ESPEZIALITATEAK:
URDAIAZPIKOA
ETA GAZTA

Mikel Deuna, 7 * DERIO 48160 * T: 454 52 94

SARRIKOLA
OGITEGIA

Euskal pastela
Baserriko ogia
Bizkotxoak
Hainbat tarta

Sarrikola, z/g Larrabetzu
Tel.: 94 455 83 37
619 78 58 84



Zer irakurri?

Atotz Goikoetxea (Liluraturia)

Egilea: Harkaitz Cano
Argitaletxea: Elkar, 2013
Bilduma: Xaguxar
Orrialdeak: 99
Ilustratzailea: Jokin Mitxelena
Adina: 10 urtetik gorakoentzat

"Orkestra bat sortu nahi du Manuk, eta bertan joko duten lagunen bila abiatuko da: horrela topatuko ditu Lurrinetti anaiak, bi "t"-rekin, tronpeta jotzeaz gain Presidente izeneko ahuntz bat dutenak, eskailera gainera igotzen dena; Aldika izeneko biolin-jotzaile bat, aldika besapeetan azkura izaten duena; Osoki deritzan triangulu-jolea, bere tresna gainean pausatzen den kardantxilo eta guzti; Crocanti izozki-saltzaile eta kontra-tenorea... Denen artean musikarik zoroena eta zoragarriena sortuko dute, baita hainbat abentura bizi ere, umorez eta irudimenez betea."

Orkestra lurtarra



Harkaitz Cano idazle donostiar oparoak 2014ko Haur eta Gazte Literaturako Euskadi Saria irabazi zuen lan honekin. Ohi bezala, literatura eta hizkuntza baliabideak maisutasunez uztartzen ditu, umore eroa aldarrikatzen duen narrazio honetan. Musika klasikora hurbiltzen gaitu, bidaia zoro bati ekiten dioten pertsonaia are zoroagoen bitartez. Giza nortasunaren eta hitz-jokoaren arteko akrobazien bidez, umore aparta erakusten digu; askatasun narratiboa trebeziak hariltzen du Canok, eta edozein objektu, animalia edo berezitasun baliagarri zaio narrazio magiko baten haria ehuntzen hasteko. Errealitate gordina bitxi bihurtzeko gaitasun horrek, molde poetikoz janzten ditu irudirik arruntenak. Eta horrek egiten du ohiz kanpoko Canoren prosa, eta erraz egiten dugu salto lerrotik lerrora, gehiagoren bila. Gizartearen karikatura den orkestra lurtar horretako kideen gertaera eta gorabeherak 5 orrialdeko 21 ataletan aurkeztzen dira, eta atal bakoitzari orrialde ilustratu batekin ematen dio kolorea.



Erakusketak

Sondika

- > "Cuba", Paula Quintanillaren eskutik. Otsailaren 3tik 26ra, Erakusketa Aretoa.

Derio

- > Provocacion, Iñaki Oñateren eskutik. Otsailaren 2tik 27ra, Kultur Birikan.

Lezama

- > Olentzero Eguneako argazkiak. Otsailaren 6ra arte, liburutegian.

Hitzaldiak

Derio

- > "Zergatik mozarrotzen gara?", Patxi Labordaren eskutik. Otsailaren 6an, 18:00etan, Kultur Birikan. Lainomendi dantza taldeak antolatuta.
- > "Aconcagua 2014", Koldo Aldazen eskutik. Otsailaren 6an, 19:30ean, Kultur Birikan. Untza mendi taldeak antolatuta.
- > "Lapurreta eta babes pertsonala". Otsailaren 17an, 17:00etan, Kultur Birikan. Sutondoan elkarteak antolatuta.

Larrabetzu

- > *Euskara jendea* dokumentalaren laugarren zatia eta hitzaldia. Otsailaren 11n, 19:00etan, Anguleri Kultur Etxean.
- > Literaturaz berbetan: *Dalloway andrea* eta *Watsondarrak*. Otsailaren 19an, 19:00etan, Anguleri Kultur Etxean. Arrekikili euskara elkarteak eta Udalak antolatuta.



Ikastaroak

Zamudio

- > Lan arriskuak ekiditea. Otsailaren 6an, 16:00etan, Larragoiti palazioan.
- > Zen. Otsailaren 27an, 20:00etan, eskolako areto nagusian.

Irteerak

Sondika

- > Artzentales. Otsailaren 15ean, 9:00etan, eskolako aparkalekuan. Izena ematea: otsailaren 11ra arte, liburutegian. Gurasoen elkarteak eta Udalak antolatuta.

Derio

- > Sasimartxo. Otsailaren 8an, 17:00etan, Tximintx euskara elkarteak antolatuta.
- > Valdezcaray (elurretara). Otsailaren 22an, 7:30ean, Nagusien Etxean. Untza mendi taldeak antolatuta.

Zamudio

- > Sasimartxo. Otsailaren 8an, 8:30ean (ibilbide luzea) eta 9:30ean (laburra), Sabino Arana plazan. Arroeta mendi taldeak antolatuta.
- > Inernal Castrovalnera. Otsailaren 20tik 22ra, Arroeta mendi taldeak antolatuta.

Lezama

- > Ermua mendia (Gorliz). Otsailaren 1ean, 8:30ean, Herriko plazan. Gailur mendi taldeak antolatuta.
- > Lunada (Burgos-elurretara). Otsailaren 8an, 9:30ean, eskolan. Gailur mendi taldeak antolatuta.
- > Castro Valnera (Kantabria-Burgos). Otsailaren 21ean, 8:30ean, Herriko plazan. Gailur mendi taldeak antolatuta.

Jaiak

Loiu

- > Santa Ageda. Otsailaren 6an, 17:00, Herriko plazan. Ibilbidea herritik.



Zamudio

- > Santa Ageda. Otsailaren 4an, 1997. urtean jaiotako neska-mutilak abestera aterako dira.

Musika

Derio

- > Zamudioko Kamara Korala, Begoñako Basilikan. Bizkaiko Abesbatzen XLII. Astea. Otsailaren 11n, 20:00etan.
- > Zamudioko Kamara Korala, Donibane Lohitzunen. Otsailaren 28an, 20:00etan, Maurice Ravel auditorioan.

Larrabetzu

- > Joseba B. Leinor. Otsailaren 15ean, 18:30ean, Hori Bai gaztetxean.

Bestelakoak

Derio

- > Tokiko Agenda 21. Otsailaren 18an, 19:30ean, Kultur Birikan. DerioKOMunikazioak antolatuta.

Zamudio

- > Haurrentzako irakurketa saioak. Otsailaren 13an, 16:30ean (0-2 urte), 17:30ean (3-4 urte) eta 18:30ean (0-2 urte), liburutegian.
- > Irakurketa kluba. Otsailaren 27an, 17:30ean eta 18:30ean, Anguleri Kultur Etxean.

MARMOLGINTZA GOYO
SUKALDE-GAINEKOAK OBRAK HILERRIAK
Ugaldeguren 1 ind. 18-B nabea
48160 Derio, Bizkaia
T: 94 454 02 93 - Faxa: 94 454 50 63

ELORRIETA INSTALACIONES
ETXE- ETA INDUSTRIA-ELEKTRIZITATEA
Urbe kalea, 12 beheko Derio 48160
94 454 03 86
639 57 98 48 - 639 58 25 47

Arantza Amondarain Lasa
Ginekologoa
Txantoni atabidea, 3-4
413, Sulegia
48160 Derio
Telefonoa eta faxa
94 454 44 96
a.amondarain@euzkoikad.net

ZELAN?

POSTAZ:

Aikor!lagun fitxa(*) bete eta bidali:
Aresti, 2 behea - 48170 - Zamudio

E-POSTAZ:

aikortxori@aikor.com helbidera

TELEFONOZ:

94 452 34 47
688 86 41 35

AHOZ:

Zure herriko euskara
elkarteko kideren bati esan

(*) Fitxa aldizkarian bertan eta
erakundeetan, liburategietan,
komertzioetan... utziko ditugun
diptikoetan topatuko duzue.



Egin zaitez Aikor!lagun

Etxe bat, lagun bat



Egin zaitez Aikor!lagun



Izen-abizenak: _____

Helbidea: _____

Telefonoa: _____

e-posta: _____

IBAN+Bankuko zenbakiak: _____

Urteko kuota: _____

Aldizkaria jasotzen duzu? _____

Sinadura _____

30 euro _____ Beste bat _____

Orri hau helbide honetara bidali:

Aikor! Aldizkaria

Aresti kalea 2, behea - 48170 - Zamudio



15/1999 Lege Organikoari jarraituz, hau jakinarazten dizugu: formulario honetan sartzen dituzun datu pertsonalak fitxategi batean gordeko dira. Fitxategiaren erantzulea TOTAN TXORTXERRIKO ELUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA da eta datuak kudeatzeko ditu. Kontrakoa esaten ez diguzun bitartean, zure datuak kudeatzeko baimena dugula ulertuko dugu. Dena dela, edozein momentutan datuok eskuratu, baliogabetu eta zuzendu ahaliko dituzu. Horetarako, helbide honetara jo beharko duzu: ARESTI KALEA 2-BEHEA, 48170 ZAMUDIO (Bizkaia).



Marketin

Argitalpenak

teef
totoan



Komunikazioa

Ekitaldiak